



ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

**ДОКЛАД  
КОМИТЕТА ПО МЕЖДУНАРОДНОЙ  
УГОЛОВНОЙ ЮСТИЦИИ**

о своей сессии, происходившей  
с 1 по 31 августа 1951 года

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ  
ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • СЕДЬМАЯ СЕССИЯ  
ДОПОЛНЕНИЕ № 11 (A/2136)

НЬЮ-Йорк • 1952

**ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ**

**ДОКЛАД  
КОМИТЕТА ПО МЕЖДУНАРОДНОЙ  
УГОЛОВНОЙ ЮСТИЦИИ**

**о своей сессии, происходившей  
с 1 по 31 августа 1951 года**



**ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ  
ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • СЕДЬМАЯ СЕССИЯ  
ДОПОЛНЕНИЕ № 11 (A/2136)**

**НЬЮ-ЙОРК • 1952**

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Все документы Организации Объединенных Наций обозначаются условными знаками, состоящими из заглавных букв и цифр. Когда такой условный знак встречается в тексте, он означает ссылку на один из документов Организации Объединенных Наций.

## СО Д Е Р Ж А Н И Е

<i>Главы</i>	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. ВВЕДЕНИЕ . . . . .	1-17	1
Организация сессий . . . . .	1-9	1
Задачи . . . . .	10-17	2
II. ОБЩИЕ ПРИНЦИПЫ . . . . .	18-42	3
В каком порядке суд должен быть учрежден? . . . . .	18-24	3
Должен ли суд быть постоянным органом или органом, назначаемым ad hoc? . . . . .	25-27	3
Задачи суда . . . . .	28-37	4
Право, которое должно применяться . . . . .	38-42	5
III. ОРГАНИЗАЦИЯ СУДА . . . . .	43-59	6
Требования, которым должны удовлетворять судьи . . . . .	44	6
Число судей . . . . .	45	6
Деление на камеры . . . . .	46-47	6
Выборы судей . . . . .	48-50	6
Представительный характер суда . . . . .	51	7
Отвод судей . . . . .	52-53	7
Посторонние занятия судей . . . . .	54	7
Вознаграждение судей . . . . .	55	7
Секретарь и местопребывание суда . . . . .	56-57	7
Финансы . . . . .	58	7
Привилегии и иммунитеты . . . . .	59	7
IV. ЮРИСДИКЦИЯ СУДА . . . . .	60-111	8
Порядок присвоения суду юрисдикции . . . . .	60-68	8
Признание подсудности . . . . .	69-73	9
Утверждение юрисдикции суда Организацией Объединенных Наций . . . . .	74-77	9
Отводы по неподсудности . . . . .	78-85	10
Должны ли быть подсудны суду только лица физические или также юридические лица? . . . . .	86-90	11
Следует ли предоставить суду право присуждать возмещение ущерба? . . . . .	91-96	11
Доступ к суду . . . . .	97-103	12
Следует ли возложить на государства-участники статута обязан- ность исполнять отдаваемые судом приказы об аресте и выпол- нять просьбы об оказании иного содействия? . . . . .	104-109	13
Наказания . . . . .	110-111	13
V. КАМЕРА ПРЕДАНИЯ СУДУ И ОБВИНЕНИЕ . . . . .	112-131	14
Камера предания суду . . . . .	113-123	14
Обвинение . . . . .	124-131	15

<i>Главы</i>	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
VI. СУДЕБНОЕ РАЗБИРАТЕЛЬСТВО . . . . .	132-165	16
Обвинительный акт . . . . .	137	16
Процесс без участия присяжных заседателей . . . . .	138	16
Права обвиняемого . . . . .	139-145	16
Публичность заседаний . . . . .	146	18
Приказы об аресте . . . . .	147	18
Права суда . . . . .	148-150	18
Большинство, необходимое для принятия судом постановлений . . . . .	151-154	18
Особые мнения . . . . .	155-158	19
Вопрос об обжаловании . . . . .	159	19
Новые процессы . . . . .	160	19
Исполнение приговоров . . . . .	161-163	20
Пересмотр решений . . . . .	164	20
Помилование и смягчение приговоров . . . . .	165	20
VII. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОСТАНОВЛЕНИЯ . . . . .	166-169	20
Специальные суды . . . . .	168-169	20
VIII. ПОДСУДНОСТЬ ДЕЛ О ГЕНОЦИДЕ . . . . .	170	21

*ПРИЛОЖЕНИЯ*

I. Проект статута международного уголовного суда . . . . .	23
II. Voeu . . . . .	28

# ДОКЛАД КОМИТЕТА ПО МЕЖДУНАРОДНОЙ УГОЛОВНОЙ ЮСТИЦИИ<sup>1</sup>

## Глава I

### ВВЕДЕНИЕ

#### ОРГАНИЗАЦИЯ СЕССИИ

1. Генеральная Ассамблея 12 декабря 1950 г. приняла резолюцию 489 (V), которая гласит:

*«Генеральная Ассамблея,*

*напоминая, что в своей резолюции 260 В (III) от 9 декабря 1948 г. она указала, «что, по мере развития международного общения, необходимость в международном судебном органе, на который было бы возложено рассмотрение некоторых преступлений против международного права, будет ощущаться все более и более», и в той же резолюции предложила Комиссии международного права «рассмотреть вопрос о желательности и возможности создания международного судебного органа, на который было бы возложено рассмотрение дел лиц, обвиняемых в совершении преступления геноцида и других преступлений, которые будут отнесены к компетенции этого органа на основании международных конвенций»,*

*подвергнув предварительному рассмотрению часть IV доклада Комиссии международного права о работе ее второй сессии<sup>2</sup>,*

*имея в виду статью VI Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него<sup>3</sup>,*

*имея в виду также, что окончательное решение об учреждении такого международного уголовного суда может быть принято только на основании конкретных предложений,*

1. *постановляет, что комитет в составе представителей следующих семнадцати государств-членов Организации — Австралии, Бразилии, Дании, Египта, Израиля, Индии, Ирана, Китая, Кубы, Нидерландов, Пакистана, Перу, Сирии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Уругвая и Франции — соберется 1 августа 1951 г. в Женеве, чтобы разработать один или несколько предварительных проектов конвенции и предложения относительно учреждения и статута международного уголовного суда;*

2. *предлагает* Генеральному Секретарю разработать и представить указанному выше комитету один или несколько предварительных проектов конвенций и предложений относительно такого суда;

3. *предлагает* Генеральному Секретарю озабочиться принятием всех мер, необходимых для созыва этого комитета и для него заседаний;

<sup>1</sup> Разослан ранее как документ А/АС.48/4.

<sup>2</sup> См. Официальные отчеты пятой сессии Генеральной Ассамблеи, Дополнение № 12.

<sup>3</sup> Приложение к резолюции 260 А (III) Генеральной Ассамблеи от 9 декабря 1948 года.

4. *предлагает* Генеральному Секретарю проводить правительствам государств-членов Организации доклад этого комитета с таким расчетом, чтобы их замечания могли быть представлены не позднее 1 июня 1952 г., и включить данный вопрос в повестку дня седьмой сессии Генеральной Ассамблеи».

2. Во исполнение этой резолюции Комитет по международной уголовной юстиции (ниже именуемый «Комитет») собрался в Женеве, Швейцария, 1 августа 1951 года. Состоялось тридцать одно заседание Комитета, который закончил свою работу 31 августа 1951 года.

3. Индия и Перу не прислали представителей. Все же остальные из государств-членов Организации, назначенных в Комитет по силе упомянутой выше в пункте 1 резолюции Генеральной Ассамблеи, были в Комитете представлены. Эти государства имели следующих представителей и заместителей представителей:

*Австралия* — г-на Вильяма Анстея Уайнса,

*Бразилия* — г-на Гильберто Амадо,

*Дания* — г-на Макса Соренсена,

*Египет* — Абделя Монема Мостафу-бея,

*Израиль* — г-на Якова Робинзона и г-на Хаима Кона,

*Иран* — г-на Хосро Хосровани,

*Китай* — г-на Ван Хуа-чжэна,

*Куба* — г-на Луи дель-Валье и г-на Луи Вальдес-Ройга,

*Нидерланды* — г-на Бернарда Виктора А. Роллинга,

*Пакистан* — г-на Мохаммада Мунира,

*Сирия* — г-на Абдулу Вахаба Хомада<sup>4</sup> и г-на Сала эль-дине Тарази,

*Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии* — сэра Франка Соскиса, г-на Лайонеля И. Гордона, г-на Е. С. Джонса и г-на Иана Д. Торнера,

*Соединенные Штаты Америки* — г-на Джорджа Морриса Морриса и г-на Джона Маткоса,

*Уругвай* — г-на Луи Е. Пинеиро Чайна,

*Франция* — г-на Ренэ де-Лашарьера и г-на Рожера Пинто.

4. На своих первом и втором заседаниях Комитет избрал следующих должностных лиц:

*председателем* — г-на Джорджа Морриса Морриса (Соединенные Штаты Америки),

<sup>4</sup> Г-н Хомад не имел возможности присутствовать на заседаниях Комитета.

*первым заместителем председателя* — г-на Мохаммада Мунира (Пакистан),  
*вторым заместителем председателя* — г-на Гильберто Амадо (Бразилия),  
*докладчиком* — г-на Макса Соренсена (Дания).

5. Помощник генерального секретаря по Правовому департаменту Иван С. Крно выступал в качестве представителя Генерального Секретаря. Директор Отдела развития и кодификации международного права Лян Йен-ли действовал в качестве секретаря Комитета.

6. На четвертом заседании Комитет избрал постоянный редакционный подкомитет, в который вошли председатель и докладчик Комитета и представители Израиля, Нидерландов и Франции. Под председательством докладчика состоялось двенадцать заседаний этого подкомитета, который выработал, на основе принципиальных решений, принятых пленумом Комитета, и представил Комитету на рассмотрение соответствующие проекты.

7. Комитет имел в своем распоряжении меморандум (А/АС.48/1), представленный Генеральным Секретарем в соответствии с пунктом 2 резолютивной части резолюции 489 (V) Генеральной Ассамблеи. В этом меморандуме были рассмотрены различные вопросы, возникающие в связи с разработкой статута международного уголовного суда, включая вопросы о порядке учреждения этого суда, его юрисдикции и функциях, его характере и организации, о порядке производства и о праве, которое этот суд должен применять. К этому меморандуму были, далее, приложены три альтернативных предварительных проекта статута международного уголовного суда. Один из этих проектов был составлен на основе предположения, что суд будет учрежден резолюцией Генеральной Ассамблеи; другой — на основе предположения, что суд будет учрежден международной конвенцией; третий — на основе предположения, что суд будет назначаться *ad hoc*.

8. Кроме того, Комитету был представлен для сведения меморандум, озаглавленный «Обзор истории вопроса о международной уголовной юстиции» (А/СН.4/7/Rev.1), который был составлен Генеральным Секретарем первоначально для Комиссии международного права.

9. Положив в основу дискуссии проекты статута международного уголовного суда, которые были приложены к упомянутому выше в пункте 7 меморандуму Генерального Секретаря, Комитет приступил к разработке проекта статута международного уголовного суда. Высказанные членами Комитета мнения изложены в кратких отчетах его заседаний (А/АС.48/SR.1—А/АС.48/SR.31, включительно).

#### ЗАДАЧИ

10. В самом начале своих дискуссий Комитет рассмотрел вопрос об объеме и природе тех задач, которые Генеральная Ассамблея возложила на него резолюцией 489 (V) от 12 декабря 1950 года. Некоторые из членов Комитета высказали убеждение, что, в теперешней стадии развития международной организации, при любой попытке установления международной уголовной юстиции встретятся непреодолимые препятствия. В качестве конечной задачи учреждение международного уголовного суда в высшей степени

желательно, но в данный момент оно создало бы очень реальную опасность для дальнейшего развития добрых международных отношений и сотрудничества. Настаивали, поэтому, на том, что Комитету следует доложить Генеральной Ассамблее, что создание такого суда не может быть рекомендовано. Соответствующие делегации обещали, однако, свое искреннее содействие тем, кто верит в возможность и желательность учреждения этого суда.

11. Некоторые из членов Комитета полагали, что Генеральная Ассамблея не просила Комитет высказывать свое мнение о желательности создания международного уголовного суда. Задачей Комитета является выработать и представить Генеральной Ассамблее на рассмотрение конкретные предложения. Решения по обширным принципиальным вопросам примет она сама, но она пожелала сделать это по ознакомлении со всеми аспектами и возможными последствиями любого решения. Генеральная Ассамблея нашла, что абстрактное обсуждение принципиальных вопросов не может привести к установлению прочной основы ни для какого решения, а потому и просила Комитет выработать конкретные предложения в форме проекта статута суда. Только таким путем Генеральная Ассамблея получит возможность оценить соответствующие проблемы во всей их полноте, и основной обязанностью Комитета является, поэтому, выработать такие конкретные предложения.

12. С этим мнением согласилось огромное большинство членов Комитета, и было постановлено приступить к работе, исходя из такого именно понимания возложенной на Комитет задачи, с оговоркой, что никому из членов Комитета не возбраняется высказывать свое мнение относительно желательности создания упомянутого суда и, далее, что никто из членов Комитета, участвуя в обсуждении и голосовании каких бы то ни было проектов, не обязывает, таким образом, свое правительство согласиться на то решение, которое Комитет в конечном счете примет.

13. Исходя из указанного понимания своих задач, Комитет выработал проект статута международного уголовного суда, прилагаемый к настоящему докладу (Приложение I).

14. По мере развития дискуссий в Комитете, было усмотрено, что кроме тех многих вопросов, которые трактуются в представленных Комитету основных документах, заслуживает внимательного рассмотрения целый ряд новых и важных проблем. Некоторые из этих проблем относятся к той роли, которая должна принадлежать уголовной юстиции при теперешнем состоянии международной организации, и, в частности, к необходимости согласования наказаний, назначаемых по суду за противоправные действия, с основной целью Организации Объединенных Наций, т. е. поддержанием мира. Для примера был поставлен вопрос, допустимо ли возбуждение уголовного дела против агрессора, с которым Организация Объединенных Наций, имея в виду именно указанную цель, желает достичь соглашения путем переговоров.

15. Другая группа вопросов возникла в связи с трудностями, сопряженными с установлением любого порядка, при котором отдельные лица привлекались бы к ответственности непосредственно перед международным органом, но, при этом, традиционные принципы суверенитета сохраняли бы свое значение.

16. Наконец, отдельная группа вопросов относилась к тем трудностям, которые вытекают из глубоких различий между национальными системами предупреждения и наказания преступлений. То обстоятельство, что члены Комитета были воспитаны на совершенно различных системах внутреннего права, сказалось, в особенности, в вопросе о процессуальных нормах, которые суд должен применять. Найти какой-то подходящий общий знаменатель, чтобы обеспечить надлежащее функционирование международного уголовного суда, оказалось довольно трудной задачей.

17. В течение предоставленного ему для работы краткого срока Комитет попытался выработать разумные предложения по некоторым из наиболее важных вопросов, возникающих в связи с созданием международного уголовного суда. Комитет не имеет в виду придавать этим предложениям видимость предложений окончательных. Он представляет их в качестве вклада в то исследование, которое, по его мнению, должно пройти еще несколько этапов, пока проблема международной уголовной юстиции, со всеми связанными с нею политическими и юридическими вопросами, достаточно созреет, чтобы можно было принять решение.

## Глава II

### ОБЩИЕ ПРИНЦИПЫ

В КАКОМ ПОРЯДКЕ СУД ДОЛЖЕН БЫТЬ УЧРЕЖДЕН?

18. Было высказано мнение, что правильное всего создать соответствующее судебное учреждение в качестве главного органа Объединенных Наций, изменив для этого Устав. Хотя все члены Комитета соглашались с тем, что в этом случае была бы преодолена большая часть тех затруднений, которые относятся к учреждению, организации и юрисдикции суда, большинство было убеждено, что выработать проект статута на этой основе нет никакого смысла, ибо совершенно ясно, что в теперешней стадии международных отношений не может быть и речи об изменении Устава. Таким образом, вопрос, который оставалось разрешить Комитету, сводился к следующей альтернативе: должен ли суд быть учрежден резолюцией Генеральной Ассамблеи или же конвенцией, которая должна быть заключена между государствами, желающими принять в ней участие.

19. Соображения за и против каждого из этих методов были приведены в меморандуме, составленном Генеральным Секретарем (А/АС.48/1, часть I, стр. 7-14). Приняв эти соображения за отправной пункт, Комитет предложил рассмотрение доводов за и против каждого из двух упомянутых решений.

20. Было указано на то, что учреждение суда посредством заключения международной конвенции придало бы ему то достоинство, которое приличествует столь важному органу, и что только в случае применения этого метода те государства, которые пожелают стать участниками статута, могли бы без постороннего влияния решать вопросы, относящиеся к разработке статута. С другой стороны, указывали, что в результате применения этого метода суд был бы создан не в качестве мирового судебного учреждения, а в качестве органа только известной части членов Организации Объединенных Наций. Отношение некоторых государств-членов Организации, не пожелавших иметь ничего общего даже с работой Комитета (о чем Комитет очень сожалеет), не оставляет никаких сомнений по этому поводу. Далее, в этом случае как принципиальные, так и практические вопросы, возникающие в связи с взаимоотношениями между судом и Организацией Объединенных Наций, вызвали бы много осложнений.

21. Если принять решение об учреждении суда резолюцией Генеральной Ассамблеи, то подобные трудности были бы устранены. Вопрос о получении со-

действия и возможностей со стороны Организации Объединенных Наций был бы легко разрешен. Особенных затруднений не возникало бы и в связи с бюджетными вопросами. Однако, по мнению некоторых членов Комитета, такое решение представляло бы, в свою очередь, серьезные неудобства. Согласно Уставу суд мог бы быть учрежден только в качестве вспомогательного органа. Соответствующим главным органом в этом случае очевидно была бы Генеральная Ассамблея. Но вспомогательный орган не может иметь компетенцию, которая выходила бы за границы компетенции его главного органа, а вряд ли в компетенцию Генеральной Ассамблеи входит отправление правосудия. Далее, суд оказался бы в подчинении у Ассамблеи, что во многих отношениях нежелательно, и продолжение существования суда зависело бы от изменений в политических течениях, поскольку он всегда мог бы быть распущен резолюцией Ассамблеи.

22. Взвесив эти соображения, Комитет, постановлением 8 голосов против 3, при 2 воздержавшихся, решил не рекомендовать учреждения суда посредством резолюции Генеральной Ассамблеи, а постановлением, принятым 6 голосами против 2, при 6 воздержавшихся, высказался за учреждение суда посредством конвенции.

23. Имелось в виду, что такая конвенция может быть заключена по почину Организации Объединенных Наций, и было высказано предположение, что Генеральная Ассамблея пожелает, может быть, созвать для этой цели конференцию. Таким образом была бы установлена желаемая связь между судом и Организацией Объединенных Наций.

24. Один из членов Комитета высказал мнение, что весь этот вопрос таков, что Комитет не может в данный момент сделать никакой рекомендации. Это мнение, однако, не встретило поддержки со стороны других членов Комитета.

ДОЛЖЕН ЛИ СУД БЫТЬ ПОСТОЯННЫМ ОРГАНОМ  
ИЛИ ОРГАНОМ, НАЗНАЧАЕМЫМ *AD HOC*?

(статья 3 проекта статута)

25. По единогласному мнению членов Комитета суд должен быть постоянным учреждением. Отсюда не вытекает, однако, необходимости в непрерывной сессии суда. Постоянность должна пониматься в смысле организационной, а не функциональной постоянности, и суд



должен функционировать, только когда на его рассмотрение поступают дела. Могут быть продолжительные периоды времени, когда в суде не будет никаких дел, и было поэтому решено, что сессии должны собираться, только когда находящиеся в суде дела требуют рассмотрения. Формулируя этот общий принцип, как он изложен в статье 3 проекта статута, Комитет воздержался от включения в статут какого-либо постановления, которое отвечало бы на вопрос, должен ли председатель суда по своему усмотрению решать, когда созывать сессии, или же обязан созывать сессии по требованию определенного числа судей. Комитет нашел, что этот вопрос относится к числу тех многих второстепенных вопросов, которые могут быть разрешены в регламенте суда.

26. Предпочтение было отдано постоянному суду перед судом, назначаемым *ad hoc*, по нескольким соображениям. Во-первых, интересы правосудия требуют, чтобы члены суда не назначались для рассмотрения конкретного дела в атмосфере, создаваемой стремлением к возмездию и ненавистью, которые могут преобладать в данный момент. Кроме того, постоянное существование судебного учреждения для рассмотрения дел о международных преступлениях отвечало бы стремлению к развитию международного права и даже способствовало бы его развитию в направлении подчинения действий государства интересам международного общения. Далее, таким образом были бы восполнены нормы материального международного уголовного права, которое, при отсутствии судебного органа для рассмотрения дел преступников, продолжало бы оставаться неадекватным. Постоянный судебный орган желателен как с точки зрения предупреждения, так и с точки зрения наказания международных преступлений.

27. Комитет не обсуждал вопроса о возможности создания уголовной камеры при Международном Суде, ибо, для того чтобы создать такую камеру, необходимо было бы изменить Статут этого Суда в соответствии со статьей 108 Устава Организации Объединенных Наций. Комитет принял во внимание то обстоятельство, что Комиссия международного права в докладе о своей второй сессии рекомендовала уголовной камере при Международном Суде не создавать<sup>5</sup>.

#### ЗАДАЧИ СУДА

##### *(статья 1 проекта статута)*

28. Между членами Комитета возникли некоторые разногласия по вопросу о том, на преступления каких категорий может быть распространена юрисдикция суда. Этот вопрос был поставлен до какого-либо обсуждения порядка установления подсудности дел об отдельных преступлениях. Было признано, что предварительный вопрос об объеме функций суда должен быть разрешен до разработки подробных постановлений о подсудности. Содержание таких постановлений должно было определиться отчасти ответом на этот предварительный вопрос, ибо совершенно очевидно, что никакие преступления, которые находятся за пределами общей компетенции суда, не могут быть признаны подсудными этому суду. Вместе с тем, определение этой общей компетенции еще не устанавливает никакой подсудности. После этого не-

обходимо еще решить, в каком порядке и в отношении каких преступлений государства будут принимать на себя обязательство признавать юрисдикцию суда.

29. По общему мнению членов Комитета суду должны быть подсудны международно-правовые преступления. Без какого-либо глубокого анализа этой категории преступлений, Комитет признал, что в настоящее время твердо установлено, что некоторые деяния являются уголовно наказуемыми в силу международного права, независимо от того, являются ли они уголовно наказуемыми согласно какой-либо системе права внутреннего. Целью исследования вопроса о международной уголовной юстиции является выяснить, в каком порядке может быть учрежден судебный орган для рассмотрения дел о таких преступлениях в международном плане.

30. Расхождение во мнениях между членами Комитета относилось к вопросу о том, следует ли ограничить функции суда только этим или же, кроме того, поручить ему рассмотрение дел о преступлениях некоторых других категорий. Было внесено предложение, согласно которому компетенция суда должна была быть распространена также на дела о таких внутренне-правовых преступлениях, которые имеют международное значение.

31. В пользу этого предложения были высказаны следующие соображения. Преступления некоторых категорий затрагивают интересы нескольких государств, и для наказания за такие преступления национальные суды могут оказаться не всегда достаточно беспристрастными и адекватными. К числу таких преступлений относятся подделка денежных знаков, торговля людьми, торговля наркотиками, повреждение подводных кабелей, а также нападения на глав иностранных государств или членов правительств и членов миссий Организации Объединенных Наций. Поскольку судьи в большинстве стран свободны от влияния со стороны правительств, решения национальных судов по таким делам могут быть слишком снисходительными, чтобы заинтересованные иностранные стороны признавали правосудие совершившимся. С другой стороны, возможны такие ситуации, когда в периоды международной напряженности национальные суды под влиянием господствующей в стране общей психологической атмосферы будут приговаривать за некоторые преступления к наказаниям, более строгим, чем было бы, по мнению заинтересованных иностранцев или иностранных правительств, справедливо. В подобных случаях правительства могут считать возможность передачи дел в беспристрастный международный трибунал чрезвычайно для себя желательной.

32. Далее, следовало бы, может быть, определить функции суда таким образом, чтобы устранить вероятность его бездействия в течение продолжительных периодов времени. Желательно, может быть, таким путем приучить общественное мнение к факту существования и работы международного уголовного суда. Когда создаются новые учреждения, часто бывает полезно, чтобы они начинали со скромной работы. Коль скоро они утвердят свое положение и оправдают свое существование результатами работы над менее важными вопросами, они укрепляют основу для своей работы над вопросами более важными. Идея постепенного роста — здоровая идея также и

<sup>5</sup> См. Официальные отчеты пятой сессии Генеральной Ассамблеи, Дополнение № 12.

применительно к международному уголовному правосудию.

33. Возражавшие на эти доводы указывали на то, что нет надобности создавать международную судебную власть для рассмотрения таких дел, которые имеют, по сравнению с делами о преступлениях международных в собственном смысле этого слова, небольшое значение. Можно, кроме того, опасаться, что, если в суде будут возбуждаться дела о таких незначительных преступлениях, это уронит престиж суда. Распространение юрисдикции суда на подобные дела вызовет новые и ненужные осложнения, например — в связи с установлением требований, которым должны удовлетворять судьи. Были, далее, высказаны сомнения в том, что создание органов для рассмотрения дел о таких преступлениях входит в круг задач Организации Объединенных Наций. Утверждали, наконец, что вопрос о подсудности таких преступлений выходит за пределы задач Комитета.

34. В начале обсуждения вопроса Комитет 8 голосами против 5 постановил исходить из предположения, что эта категория преступлений будет указана в статье, определяющей задачи суда. Рассмотрев этот вопрос в связи с другими относящимися к созданию международной уголовной юстиции вопросами, Комитет в конце концов решил не делать в статуте никакого упоминания об этой категории преступлений. Результаты голосования по вопросу об исключении такого упоминания из статьи 1 были — 6 против 3, при 4 воздержавшихся.

35. Некоторые члены Комитета указывали на то, что не следует определять юрисдикцию суда в такой общей форме, как словами «международно-правовые преступления», ибо существует много различных мнений о том, какие преступления являются преступлениями международно-правовыми, а во имя справедливости в отношении обвиняемого ему следует обеспечить возможность точно знать, в чем его обвиняют и на каких основаниях его судят. Эта проблема должна быть разрешена указанием, что суду будут подсудны только те международно-правовые преступления, которые окажутся предусмотренными в отдельных конвенциях, которыми ему будет присвоена юрисдикция в отношении таких преступлений. В соответствии с этой точкой зрения было внесено предложение, согласно которому в вводной статье, излагающей задачи суда, следовало разъяснить, что в суде могут возбуждаться дела только о таких преступлениях, которые предусмотрены в конвенциях или специальных соглашениях между государствами-участниками статута.

36. Другие члены Комитета возражали против этого предложения на том основании, что оно может быть понято как оставляющее за пределами компетенции суда обширную группу международных преступлений, которые, таким образом, могут быть признаны подсудными только специальным международным судебным учреждениям.

37. Ввиду того что редакционный подкомитет включил в статью 1 предложенного им проекта статута слова «как может быть предусмотрено в конвенциях или специальных соглашениях между государствами-участниками настоящего Статута», в Комитете был поставлен на голосование вопрос об исключении этих слов из указанной статьи. 5 голосов было подано за

и 5 против исключения, при 3 воздержавшихся, и таким образом постановление об исключении этих слов принято не было.

#### ПРАВО, КОТОРОЕ ДОЛЖНО ПРИМЕНЯТЬСЯ

##### (статья 2 проекта статута)

38. В Комитет было внесено предложение, согласно которому в статут следовало включить перечень источников того права, которое должен применять суд, — перечень, подобный тому, что содержится в статье 38 Статута Международного Суда. Некоторые члены Комитета утверждали, что, если такой перечень необходим для Международного Суда, он будет еще более необходим для нового уголовного суда. Другие члены Комитета не придавали такому перечню никакого значения. Разработка такого перечня повела бы к многочисленным доктринальным разногласиям, например — по поводу определения обычного права и того места, которое принадлежит среди источников права прецедентам. Подобные разногласия имеют очень небольшое практическое значение. Практика Международного Суда дает, очевидно, основание заключить, что судьи разрешают подобные вопросы во время судебных процессов, не придерживаясь точно того перечня источников права, который содержится в Статуте Суда. Некоторые члены Комитета пошли так далеко, что предлагали не включать в статут никаких прямых постановлений о том, какое право должно применяться.

39. Большинство членов Комитета не разделило, однако, этой последней точки зрения. Было указано, в частности, на то, что новому суду, который будет осуществлять судебную власть в той сфере, которая до сих пор не была подчинена регулярному судебному контролю, было бы полезно иметь для руководства какое-то, хотя бы краткое и общее по форме, указание на право, которое должно применяться. Имело бы особенное значение, продолжали сторонники этой точки зрения, если бы было подчеркнуто то обстоятельство, что теперь должен быть создан судебный орган, функцией которого было бы применение той специальной новой ветви международного права, которой является международное уголовное право.

40. По этим соображениям Комитет постановил включить в статут статью о праве, которое должно применяться.

41. Что касается редакции этой статьи, то большинство членов Комитета высказалось за краткую общую формулу. Было, однако, признано, что недостаточно упомянуть только международное уголовное право. Нормы, относящиеся к этой ветви международного права, часто отсылают к другим ветвям международного права. Чтобы установить, например, является ли какое-либо деяние военным преступлением, часто необходимо обратиться к обычным или конвенционным нормам ведения войны. Далее, во время судебного процесса может возникнуть много таких предварительных вопросов, которые должны разрешаться на основании не норм международного уголовного права, а других международно-правовых норм. Что касается права внутреннего, то было признано, что даже в делах о международно-правовых преступлениях могут возникать вопросы, разре-

шимые только при учете соответствующих норм внутреннего права. В деле по обвинению какого-либо лица в военных преступлениях, например, нормы внутреннего права, относящиеся к значению приказов начальников при определении ответственности этого лица или тяжести наказания, могут иметь некоторое значение, а законы какой-либо определенной страны о приобретении и утрате гражданства могут иметь решающее значение при рассмотрении пре-

юдициального вопроса о подсудности обвиняемого данному суду.

42. По этим соображениям Комитет 9 голосами против одного, при двух воздержавшихся, принял постановление, согласно которому суд должен применять международное право и, в частности, международное уголовное право, а где надлежит — право внутреннее.

### Глава III

## ОРГАНИЗАЦИЯ СУДА

43. При составлении правил, относящихся к организации суда, Комитет отправлялся в значительной мере от соответствующих постановлений Статута Международного Суда. Было признано, однако, что во многих случаях эти постановления неадекватны и не могут служить образцами, отчасти потому, что функции этих двух судов различны, а отчасти потому, что Международный Суд был учрежден в силу Устава Организации Объединенных Наций, тогда как международный уголовный суд имеется в виду учредить отдельным от Устава актом.

#### ТРЕБОВАНИЯ, КОТОРЫМ ДОЛЖНЫ УДОВЛЕТВОРЯТЬ СУДЬИ

*(статья 4 проекта статута)*

44. Постановления статьи 2 Статута Международного Суда были признаны отвечающими также и задачам международного уголовного суда, при условии включения нескольких дополнительных слов, которые указывали бы, что признанная компетентность в международном праве, которой юристы должны обладать, чтобы удовлетворять предъявляемым к ним требованиям, относится, в частности, к международному уголовному праву.

#### ЧИСЛО СУДЕЙ

*(статья 5 проекта статута)*

45. Было признано, что достаточно девяти судей. Это прекрасно обеспечит равновесие в составе суда, не делая таковой слишком многочисленным, чтобы эффективно функционировать.

#### ДЕЛЕНИЕ НА КАМЕРЫ

46. Была высказана мысль, что суд следует разделить на камеры или, по крайней мере, предусмотреть возможность осуществления такого деления. Указывали на то, что это обеспечило бы более быстрое рассмотрение судом дел и расширило бы объем возможной для суда работы в случаях одновременного поступления в суд большого количества дел. Было, далее, отмечено, что в структуру суда может быть введен известный элемент регионализма, если предоставить региональным группам возможность присваивать суду юрисдикцию в отношении международных преступлений, совершаемых в границах соответствующих групп, с тем чтобы эта юрисдикция осуществлялась камерой суда, специально на то указанной.

47. Вместе с тем, некоторые члены Комитета находили, что никакая камера не имела бы такого рав-

новесия в своем составе, как пленум суда. Кроме того, деление на камеры нарушит единство судебной практики этого суда, если не разрешить обжалование в пленум суда. Но в этом последнем случае деление на камеры не способствовало бы ускорению рассмотрения судом дел. Если в каком-то неподдающемся прогнозу будущем суд окажется слишком обременен работой, учреждение камер, а может быть увеличение числа членов суда могут быть осуществлены путем изменения статута. Чтобы обеспечить возможность удовлетворения подобной потребности, следует принять гибкое постановление о пересмотре статута. 6 голосами против 2, при 2 воздержавшихся, Комитет постановил не высказываться за учреждение камер.

#### ВЫБОРЫ СУДЕЙ

*(статьи 6, 7, 8, 9 и 11 проекта статута)*

48. Было признано, что решение Комитета рекомендовать утверждение статута в форме конвенции должно сильно отразиться на определении порядка выбора судей. Хотя Комитет и находил, что тесная связь между судом и Организацией Объединенных Наций чрезвычайно желательна, большинство членов Комитета высказалось за решение, согласно которому кандидатов указывали бы и членов суда избирали бы только государства-участники статута, а не все государства-члены Организации Объединенных Наций и, следовательно, Генеральная Ассамблея. Результаты голосования были: 8 голосов против 2, при 2 воздержавшихся, по вопросу об указании кандидатов, и 5 голосов против одного, при 7 воздержавшихся, по вопросу о выборах.

49. В основе мнения большинства лежали различные соображения. Не было бы большого стимула для вступления в число участников статута, если бы государствам, в нем не участвующим, также было бы предоставлено право участия в выборах. Суд должен опираться на общую волю государств и, поэтому, государства, которые не проявили своей воли поддержать суд, не должны иметь влияния на его состав. Кроме того, любые выборы в Генеральной Ассамблее дали бы возможность тем государствам, которые высказываются против создания суда, возбуждать обширные дебаты о принципах, на которых суд будет построен. Создавать такую возможность нежелательно.

50. Было, однако, признано, что если Генеральная Ассамблея не уважит мнения большинства членов Комитета о порядке учреждения суда и решит учредить

суд постановлением Организации Объединенных Наций, то между судом и Организацией Объединенных Наций будет существовать достаточная связь, чтобы оправдать избрание членом суда Генеральной Ассамблеей совместно с представителями тех государств, не состоящих членами Организации, которые вступят к тому времени в число участников статута.

ПРЕДСТАВИТЕЛЬНЫЙ ХАРАКТЕР СУДА  
(статья 10 проекта статута)

51. Обращенное к избирателям указание, что судьи, как коллектив, должны, по возможности, представлять главные формы цивилизации и основные правовые системы мира, совпадает, по существу, с постановлением статьи 9 Статута Международного Суда. Ввиду того, однако, что страны некоторых правовых систем могут не вступить в число участников статута международного уголовного суда и, таким образом, кандидатов, которые представляли бы эти системы, указываться не будет, было признано необходимым сделать оговорку, включив слова «по возможности», которых в упомянутой статье Статута Международного Суда не имеется.

ОТВОД СУДЕЙ  
(статья 17 проекта статута)

52. Было признано, что в связи с функциями международного уголовного суда необходимы, в дополнение к тем принципам, которые вошли в Статут Международного Суда, выработать специальные правила. Принцип назначения *ad hoc* национальных судей неприменим в уголовных делах, возбуждаемых против индивидуумов. Вместе с тем, стороне, будь то обвиняемый, обвинитель или государство, вступившее в качестве третьего лица на основании статьи 30 проекта статута, следует предоставить право заявлять возражения против участия любого судьи в определенном деле.

53. Были рассмотрены различные методы. Было признано нецелесообразным устанавливать обязанность судьи отстранить себя от участия в деле по требованию стороны. В тех случаях, когда имеется несколько подсудимых, это, несомненно, парализовало бы суд. Допущение отводов в открытых заседаниях суда и постановление судом по таким отводам определений также было признано нежелательным. Комитет нашел, что будет правильнее, если сторона, желающая заявить возражение против участия какого-либо судьи в разбирательстве дела, должна будет обращаться к председателю суда. Если председатель признает отвод основательным, он может, в силу своих общих прав, предложить данному судье воздержаться от участия в деле. В случаях несогласий между председателем и соответствующим судьей, таковые несогласия должны разрешаться судом.

ПОСТОРОННИЕ ЗАНЯТИЯ СУДЕЙ  
(статья 15 проекта статута)

54. Принимая во внимание то обстоятельство, что суд не будет иметь непрерывной сессии, Комитет нашел, что судьям нельзя запрещать другие профессиональные занятия. Такие занятия, однако, не должны препятствовать судье присутствовать на сессиях

суда и не должны, ни в каком ином отношении, быть несовместимы с судебными функциями. Другими словами, его обязанности как члена суда должны стоять выше любых других обязанностей.

ВОЗНАГРАЖДЕНИЕ СУДЕЙ  
(статья 22 проекта статута)

55. Вследствие того же обстоятельства, судьям не должно уплачиваться вознаграждения, подобного получаемому членами Международного Суда, если судьи не участвуют в сессии. Комитет нашел, что им следует уплачивать годовой оклад символического характера и, кроме того, дневное содержание, когда они участвуют в сессии суда. Разумеется, следует также оплачивать путевые расходы. Было признано, что размер этих видов вознаграждения должен быть предусмотрен в финансовых правилах, которые должны быть приняты государствами-участниками статута, как предусмотрено в статье 23 проекта статута.

СЕКРЕТАРЬ И МЕСТОПРЕБЫВАНИЕ СУДА  
(статьи 20 и 21 проекта статута)

56. Был поставлен вопрос, должен ли суд сам выбирать своего секретаря или же в статуте следует предусмотреть выполнение канцелярией Международного Суда работы канцелярии международного уголовного суда. Некоторые из членов Комитета возражали против такого решения. Комитет единогласно принял постановление, согласно которому суд должен избирать своего секретаря. Это не исключает возможности назначения Секретаря Международного Суда на эту должность, если Международный Суд разрешит ему принять такое назначение. При этом сохраняется, однако, функциональное разграничение между двумя канцеляриями.

57. Вопрос о местопребывании суда был оставлен открытым до последующего решения.

ФИНАНСЫ  
(статья 23 проекта статута)

58. Одним из следствий учреждения суда в силу статута в форме конвенций будет невозможность отнесения расходов суда и связанных с ним органов на бюджет Организации Объединенных Наций. Поэтому Комитет, 8 голосами, при 4 воздержавшихся и при отсутствии голосов против, высказался за создание государствами-участниками статута фонда для этой цели. Подробные правила об образовании и администрировании этого фонда могут быть приняты участниками статута. Из этого фонда могут в некоторых случаях покрываться также гонорары и расходы защитников. В пункте с части 2 статьи 38 проекта статута предусматривается, что обвиняемому принадлежит право на отнесение расходов по его защите на счет этого фонда, если суд удостоверится, что обвиняемый не имеет материальной возможности пригласить защитника.

ПРИВИЛЕГИИ И ИММУНИТЕТЫ  
(статья 14 проекта статута)

59. Комитет решил включить в проект статута статью такого же содержания, что и статья 19 Статута

Международного Суда о дипломатических привилегиях и иммунитетах судей. В связи с этим был поставлен вопрос, не следует ли включить в проект статута соответствующие постановления также в отношении секретаря и других должностных лиц суда. Было, далее, отмечено, что необходимо, может быть, обеспечить соответствующие иммунитеты и возмож-

ности для других лиц, связанных с судом, как то для защитников и свидетелей. Комитет, однако, постановил 4 голосами против 2, при 6 воздержавшихся, не включать в проект статута статьи по этим вопросам. Имелось в виду, что эти вопросы могут быть разрешены в последующих конвенциях или соглашениях.

## Глава IV

### ЮРИСДИКЦИЯ СУДА

#### ПОРЯДОК ПРИСВОЕНИЯ СУДУ ЮРИСДИКЦИИ (статья 26 проекта статута)

60. Была высказана мысль, что государства должны принимать на себя обязательство признавать юрисдикцию суда в силу самого факта принятия ими статута. Большинство членов Комитета предпочло, однако, не предусматривать в статуте подобного обязательства и оставить вопрос открытым, пока не будут, после введения статута в действие, заключены специальные конвенции. Большинство опасалось, что многие государства воздержатся от принятия статута, если это автоматически будет налагать на них обязательство признавать юрисдикцию суда. По этому соображению Комитет нашел, что суду не следует присваивать юрисдикции в силу самого статута. Результаты голосования были — 6 голосов за, 1 против и 5 воздержавшихся.

61. Комитет обсудил далее вопрос, не следует ли присвоить суду юрисдикцию специальным протоколом, который был бы приложен к статуту. Было высказано мнение, что разработка такого протокола, хотя бы он относился только к какому-либо одному преступлению (например, геноциду), потребовала бы много времени, и такой протокол, по своей юридической природе, ничем не отличался бы от соответствующей специальной конвенции, не приложенной к статуту суда. По этому соображению Комитет решил не затрагивать вопроса о протоколе.

62. По общему мнению, основным методом присвоения суду юрисдикции должно быть заключение о том отдельных конвенций. Каждая конвенция должна быть общей, т. е. относиться не к какому-либо конкретному делу, но вообще к будущим делам, которые могут возникать о преступлениях одной или нескольких категорий. В таких конвенциях могут, кроме того, быть указаны условия, на которых суду присваивается юрисдикция.

63. Была высказана мысль, что юрисдикция может, как общее правило, устанавливаться односторонней декларацией, подобной той, что предусмотрена в так называемой факультативной клаузуле статьи 36 Статута Международного Суда. Указали, однако, на то, что между юрисдикцией международного уголовного суда и юрисдикцией Международного Суда нет полной аналогии. Что касается последнего, то в самом Статуте его указаны категории споров, к которым должны относиться такие односторонние декларации. Что же касается международного уголовного суда, то подобного указания не будет, и было бы непоследовательно предоставлять право указывать в каждой односторонней декларации, к каким категориям пре-

ступлений она относится. Такое указание должно быть сделано в определенной конвенции. Ничто не препятствует, однако, включению в такую конвенцию постановления, согласно которому государства могли бы вступать в число ее участников посредством односторонних присоединений.

64. Кроме общего принятия юрисдикции суда, было предложено обеспечить государствам возможность принимать юрисдикцию в отношении любого конкретного преступления, которое уже было совершено, т. е. принимать юрисдикцию с обратной силой. Это не противоречило бы принятому принципу *nullum crimen sine lege*, ибо таковой принцип относится к материальному праву, тогда как вопрос о порядке присвоения суду юрисдикции есть вопрос процессуальный. Во внутреннем праве признается, например, что указанный принцип не применяется при изменении судоустройства или норм о подсудности.

65. Такое имеющее обратную силу признание может осуществляться или посредством специального соглашения между двумя или несколькими государствами, или посредством односторонней декларации, совершаемой государством, отказывающимся в пользу международного уголовного суда от своей юрисдикции. Специальные соглашения необходимы в тех случаях, когда для присвоения суду юрисдикции требуется согласие двух или более государств, например — когда преступление совершено на территории одного государства гражданином другого. Такое соглашение необходимо также, если для возбуждения судебного дела требуется фактическое сотрудничество двух государств, например — если преступление совершено на территории одного государства, а преступник укрылся в другом, которое не обязано его выдавать.

66. Были высказаны сомнения в допустимости этих методов в сфере уголовной юстиции. Было, однако, указано на то, что государства могут, в некоторых случаях, усмотреть для себя преимущество в возможности передавать, таким образом, дела в международный уголовный суд. Далее, может быть вначале государства предпочтут воздерживаться принимать на себя общее обязательство, поскольку речь идет о юрисдикции суда, но пожелают передать в суд дела в отдельных случаях. Таким путем они смогут оценить новое учреждение и постепенно проникнуться доверием к нему, и будет подготовлена почва для последующего общего признания юрисдикции суда.

67. По этим соображениям Комитет остановился на том принципе, что юрисдикция может присваиваться суду посредством специальных соглашений или односторонних деклараций. Результаты голосования бы-

ли — 11 за, 1 воздержавшийся и ни одного голоса против.

68. Был, наконец, поставлен вопрос, следует ли государствам-участникам статута предоставить право присваивать суду юрисдикцию любыми методами, о которых состоит соглашение. Было высказано мнение, что следует допустить возможность принятия статута только в отношении какого-либо определенного дела, и что подобная возможность безусловно вытекает из пункта 2 статьи 35 Статута Международного Суда. С другой стороны, было обращено внимание на то, что и в этом отношении нет полной аналогии между уголовной юрисдикцией и юрисдикцией Международного Суда. Лучшее было бы предоставить доступ к суду только тем государствам, которые свяжут себя с судом более постоянным образом. 6 голосами против 4, при одном воздержавшемся, Комитет решил, что участие в отдельных конвенциях, которыми суду присваивается общая юрисдикция, должно быть ограничено государствами-участниками статута, а 9 голосами против 4 решил, что этот принцип следует распространить и на специальные соглашения и односторонние декларации.

#### ПРИЗНАНИЕ ПОДСУДНОСТИ (статья 27 проекта статута)

69. Был поставлен вопрос, может ли быть предан суду какой-либо индивидуум, если государство, гражданином которого он является, не приняло юрисдикции суда. Некоторые из членов Комитета высказались за утвердительный ответ на этот вопрос. По мнению этих членов, государство, вступая в число участников статута, должно передать свою территориальную юрисдикцию международному уголовному суду и, при таких обстоятельствах, ни в каких дальнейших ограничениях не встречается необходимости. Не разделяя этих общих соображений, другие члены Комитета находили, что следует предусмотреть возможность возбуждения в суде дела против любого индивидуума по решению Генеральной Ассамблеи, если государство, гражданином которого он является, не приняло юрисдикции суда. Нежелательно предоставлять индивидууму, совершившему международное преступление и заслуживающему, по мнению Генеральной Ассамблеи, того, чтобы против него было возбуждено дело в суде, иммунитет, который был бы основан только на том, что государство, гражданином которого он является, не приняло юрисдикции суда.

70. Этим соображениям было противопоставлено указание на необходимость проявить осмотрительность, чтобы обеспечить присоединение к статуту большего числа государств. Если не будет предусмотрено соответствующего ограничения, многие государства будут склонны воздерживаться от присоединения к статуту. Согласно существующим нормам международного права государство может возражать против осуществления над его подданными суда другим государством, которое, согласно общим положениям международного права, юрисдикции не имеет, и такие возражения могут иметь место также в отношении юрисдикции международного судебного учреждения. Далее, здесь речь идет не только о защите индивидуума против суда над ним в трибунале, которому он не подсуден но и о защите интересов самого государства, поскольку суд над главнейшими

политическими лидерами любой страны связан с рассмотрением внутренней и внешней политики этой страны.

71. По этим соображениям Комитет, 9 голосами против 2, решил, что основанием подсудности граждан определенного государства суду должно быть согласие этого государства.

72. По подобным же соображениям Комитет нашел, что дело в суде не может быть возбуждено против лица, вменяемое которому преступление было совершено в государстве, не принявшем юрисдикции суда. Указывали на то, что статут не должен требовать принятия юрисдикции суда обоими государствами — тем государством гражданином которого является обвиняемый, и тем, в котором вменяемое последнему преступление было совершено. Достаточно принятия юрисдикции суда одним из этих государств. Соответствующее предложение было отклонено 4 голосами против 3, при 5 воздержавшихся.

73. В случаях двугражданства и совершения преступления в нескольких государствах, необходимо согласие всех подлежащих государств.

#### УТВЕРЖДЕНИЕ ЮРИСДИКЦИИ СУДА ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

##### (статья 28 проекта статута)

74. Члены Комитета были озабочены тем обстоятельством, что два государства или какая-либо группа государств могут, посредством конвенций или специальных соглашений между собой, создавать новые категории международных преступлений, не признаваемые господствующим мировым общественным мнением. Было признано, что при существующих нормах международного права ничто не может воспрепятствовать государствам заключать подобные международные договоры, но было также признано, что следует принять меры против возбуждения в международном уголовном суде дел, возникающих на основании таких договоров. 7 голосами против одного, при 4 воздержавшихся, Комитет принял тот принцип, что любая конвенция, специальное соглашение или односторонняя декларация, которыми суду присваивается юрисдикция, подлежат утверждению каким-то органом Объединенных Наций. Таким образом устраняется возможность рассмотрения судом, в качестве преступлений, таких деяний, которые не признаются мировым общественным мнением за преступления. Таким образом, далее, устраняется возможность присвоения суду юрисдикции по таким категориям преступлений, которые не заслуживают внимания этого высокого судебного учреждения. Комитет нашел, что органом, которому следует предоставить право такого утверждения, должна быть Генеральная Ассамблея.

75. Условия, при которых такое утверждение должно иметь место, могут быть различны. Если конвенция, которой суду присваивается юрисдикция в отношении какого-либо определенного преступления, заключена согласно резолюции Генеральной Ассамблеи, то ни в каком дальнейшем утверждении необходимости не возникает. Если конвенция заключена без участия Организации Объединенных Наций, то должна быть принята резолюция об утверждении присвоения суду юрисдикции на основании этой конвенции. Это относится также и к специальным со-



глашениям и односторонним декларациям, хотя может случиться, что Генеральная Ассамблея в более общей форме заранее выразит свое согласие на такие соглашения или декларации, поскольку они будут относиться к определенным категориям преступлений.

76. Было, правда, высказано мнение, что не следует требовать утверждения Организацией Объединенных Наций таких специальных соглашений или односторонних деклараций, которые относятся к категориям преступлений, предусмотренным в конвенциях, уже утвержденных Организацией. Комитет не усмотрел необходимости формулировать подробное прямое исключение из общего принципа, но имеет в виду, что Генеральная Ассамблея может, если пожелает, претворить в жизнь идею, лежащую в основе этого мнения, заранее дав свое общее согласие, как выше уже упомянуто.

77. Вместе с тем, принцип утверждения Генеральной Ассамблеей, как он формулирован Комитетом, не препятствует Генеральной Ассамблее утверждать даже такие специальные соглашения или односторонние декларации, которые относятся к категориям, преступлений, в отношении которых никакими конвенциями юрисдикции суду не присваивалось. В Комитете был поставлен вопрос, следует ли включить в статут соответствующее ограничение. Отрицательный ответ на этот вопрос был принят постановлением 5 голосов против 2, при 5 воздержавшихся.

#### ОТВОДЫ ПО НЕПОДСУДНОСТИ

(статья 30 проекта статута)

78. Тот принцип, что лицо, против которого в суде возбуждено обвинение, должно пользоваться правом заявления отвода по неподсудности, был принят всеми членами Комитета. Ведь подсудимый должен пользоваться процессуальными гарантиями, а таковые предполагают право заявить на суде, что дело данному суду неподсудно. Далее, по общему мнению членов Комитета, решать этот вопрос, когда он возбуждается обвиняемым, должен сам суд.

79. Затем Комитет обсудил вопрос о том, следует ли также и государствам предоставить право заявлять отводы по неподсудности. Хотя государства не являются сторонами в процессе, по крайней мере не выступают в качестве обвиняемых, осуществление подобного права можно было бы предусмотреть, разрешив государствам вступать в процесс в качестве третьих лиц. В пользу предоставления государствам такого права были высказаны очень серьезные соображения. Из принятых ранее принципов, согласно которым никакое лицо не может быть судимо, если государство, гражданином которого оно является, и государство, в котором, как утверждается, преступление было совершено, не признали юрисдикцию суда, вытекает, что государства могут быть очень заинтересованы в строгом соблюдении пределов юрисдикции суда. Суд над занимающими важнейшие должности политическими лидерами государства ставит вопросы, далеко выходящие за пределы личных интересов обвиняемого, ибо эти вопросы могут, прямо или косвенно, вовлечь суд в рассмотрение и оценку внутренней и внешней политики соответствующего государства. Этому государству должно, поэтому, принадлежать независимое право оспаривать юрисдикцию суда, каковое право должно стоять выше

соответствующего права обвиняемого и над таковым, и это государство нельзя принуждать оставлять данный вопрос на инициативу обвиняемого.

80. По этим соображениям Комитет 12 голосами, при 2 воздержавшихся и при отсутствии голосов против, принял тот принцип, что за государством следует признать независимое право заявления отводов по неподсудности.

81. Возник, затем, вопрос — какой орган должен выносить решения в тех случаях, когда государства осуществляют это право. Было высказано мнение, что подобные вопросы являются, по самой своей природе, вопросами о толковании международного договора, ибо было признано, что юрисдикция суда должна быть основана на конвенциях или иных соглашениях (вопрос вряд ли может возникать в тех случаях, когда имеют место односторонние декларации). Подобные вопросы должны разрешаться Международным Судом, а потому было указано, что отводы по неподсудности дел международному уголовному суду, заявляемые государствами, должны передаваться на рассмотрение именно в Международный Суд.

82. Против этого были высказаны некоторые практические соображения. Во-первых, сторонами в рассматриваемых Международным Судом спорных делах могут быть только государства, а сторонами в спорах о юрисдикции международного уголовного суда могут выступать не только какие-либо два государства, например, в тех случаях, когда дела будут возбуждаться в суде во исполнение резолюций Генеральной Ассамблеи. Ввиду этих соображений была высказана мысль, что соответствующие вопросы должны передаваться Международному Суду на консультативные заключения и такие заключения, когда ими отводы признаются основательными, должны быть обязательны для международного уголовного суда.

83. После тщательного изучения этого предложения было, однако, признано, что подобное решение вызвало бы серьезные осложнения, даже если допустить, что требования статьи 96 Устава, согласно которой только органам Объединенных Наций и специализированным учреждениям может быть разрешено испрашивать консультативные заключения, могут быть выполнены. Нельзя воспрепятствовать государствам возбуждать вопрос о юрисдикции в первых же стадиях процесса и, в таких случаях, вследствие передачи этого вопроса в Международный Суд, пришлось бы приостанавливать дела в международном уголовном суде на продолжительное время. Далее, не исключена возможность, что решение международного уголовного суда по вопросу, возбужденному обвиняемым, будет не соответствовать решению Международного Суда по тому же вопросу, возбужденному каким-либо государством.

84. По этим соображениям Комитет высказался за предоставление международному уголовному суду права решать любые вопросы, возбуждаемые относительно его юрисдикции, во всех случаях. Предложение о включении прямого постановления в этом смысле в проект статута было, однако, отклонено как излишнее. Было указано на то, что, при отсутствии какого-либо постановления о противном, исключительное право суда решать подобные вопросы само собой разумеется. Далее, тот же ответ на вопрос

вытекает косвенно из постановлений, включенных в пункты 2 и 3 статьи 30 относительно времени, когда суд должен рассматривать такие отводы.

85. Включение этих двух пунктов было признано желательным также и по соображениям, которые относились непосредственно к их содержанию, ибо в связи с важным вопросом о том, когда могут заявляться отводы и когда они подлежат рассмотрению, могли бы, иначе, возникать затруднения, ввиду различий между принципами, принятыми в разных системах внутреннего права. Были приняты постановления в том смысле, что такие отводы должны рассматриваться до начала судебного разбирательства, если заявлены до начала такового, и что они должны рассматриваться во время, определяемое по усмотрению суда, если заявлены во время судебного разбирательства. Время, когда суд должен вынести свое решение по вопросу, должно, в обоих случаях, определяться самим судом, и он может отложить вынесение решения по этому вопросу до постановления решения по существу рассматриваемого им дела.

должны ли быть подсудны суду только физические лица или также лица юридические?

*(статья 25 проекта статута)*

86. Комитет нашел, что этот вопрос должен трактоваться различно в следующих двух случаях: а) в случае предоставления суду права выносить решения только об уголовной ответственности обвиняемых; б) в случае предоставления суду права выносить решения как об уголовной, так и о гражданской ответственности обвиняемых.

87. Имея в виду первый случай, Комитет рассмотрел прежде всего вопрос — могут ли быть подсудны суду государства. По мнению большинства членов Комитета на этот вопрос следует дать отрицательный ответ. Совершенно независимо от того, допускают ли нормы материального международного уголовного права в настоящее время уголовную ответственность государств как таковых, было указано, что ответственность государств за действия, составляющие международные преступления, имеет преимущественно политический характер, и что, поэтому, не дело суда решать подобные вопросы. По мнению этих членов Комитета важно подтвердить и утвердить тот вновь установленный принцип, что физические лица могут признаваться ответственными за уголовно-наказуемые деяния.

88. Что касается других юридических лиц, то было отмечено, что уголовная ответственность частных корпораций известна некоторым системам внутреннего уголовного права. На юридические лица, признанные ответственными за противоправные действия, могут налагаться такие наказания, как штраф или конфискация имущества. Другие системы внутреннего права не признают, однако, подобной уголовной ответственности на стороне юридических лиц, и большинство членов Комитета нашло, поэтому, что введение такой ответственности в международное право вызвало бы большие разногласия.

89. 11 голосами, при 3 воздержавшихся и при отсутствии голосов против, Комитет постановил высказаться в пользу того принципа, что суду должно быть предоставлено право выносить решения об уголовной ответственности только физических лиц.

90. По общему мнению членов Комитета, ни для кого не следует устанавливать изъятий из юрисдикции суда только во внимание к их положению ответственных правителей, должностных лиц государства и т. п. Комитет нашел необходимым подтвердить инциденты, установленные нюрнбергским и токийским решениями, а также соответствующую норму, изложенную в статье IV Конвенции о геноциде. Принимая за основу редакцию, предложенную Комиссией международного права в статье 3 проекта Кодекса преступлений против мира и безопасности человечества (приведен в докладе Комиссии о ее третьей сессии)<sup>6</sup>, Комитет изложил этот принцип в той формуле, которая может быть найдена во второй половине статьи 25 проекта статута и в силу которой суд вправе также рассматривать дела таких лиц, которые действуют в качестве глав государств или агентов правительств.

СЛЕДУЕТ ЛИ ПРЕДОСТАВИТЬ СУДУ ПРАВО ПРИСУЖДАТЬ ВОЗМЕЩЕНИЕ УЩЕРБА?

91. Было высказано мнение, что суду следовало бы предоставить право выносить решения также и о гражданской ответственности обвиняемых за те преступления, в совершении которых он признает их виновными, и присуждать возмещение ущерба. Кроме того, было высказано мнение, что суду следовало бы предоставить право признавать любое государство или иное юридическое лицо солидарно ответственными по уплате ущерба, к которой он присуждает признанное виновным физическое лицо, действовавшее от имени этого государства или этого иного юридического лица.

92. Указывали на то, что уголовная юрисдикция, без сочетания ее с правом рассмотрения вопросов о гражданской ответственности, недостаточна. Потерпевший заинтересован не только в справедливом наказании лица, совершившего преступление, но также, а может быть и еще больше в том, чтобы получить адекватную компенсацию за понесенный им вред. Вопрос о возмещении ущерба не является вопросом второстепенной важности, хотя с процессуальной точки зрения его и можно считать побочным вопросом. Было указано на пример некоторых жертв так называемых медицинских опытов в нацистских концентрационных лагерях. Было признано, что в этом отношении в системе процессов о военных преступлениях был пробел, поскольку не было возможности получить судебное решение об обязанности германского государства возместить ущерб потерпевшим. Точно также неадекватна будет и компетенция международного уголовного суда, если он не вправе будет решать вопрос о гражданской ответственности обвиняемого и того государства, для которого последний действовал.

93. Другие члены Комитета высказались категорически против любых предложений о присвоении суду права решать вопросы о гражданской ответственности. Если подобные вопросы будут возбуждаться во время процесса, то внимание будет отвлекаться от уголовной ответственности, а если предоставить право признавать ответственными и государства, то внимание будет отвлекаться от той ответ-

<sup>6</sup> См. Официальные отчеты шестой сессии Генеральной Ассамблеи, Дополнение № 9.



ственности физических лиц, которая должна быть прежде всего установлена. Таким образом может быть искажен самый характер процесса, который превратится в суд над государством, а не над отдельным преступником.

94. Возникнут, далее, серьезные осложнения. В делах о военных преступлениях или о преступлениях против человечности число потерпевших может быть очень велико, и было бы нецелесообразно разрешать каждому из них выступать стороной в процессе. Выяснение ущерба, понесенного каждым отдельным лицом, и исчисление подлежащей уплате этому лицу суммы занимали бы внимание суда в течение очень продолжительного времени.

95. По этим соображениям Комитет решил, 7 голосами против 2, при 4 воздержавшихся, что суду не следует предоставлять права решать вопросы об ответственности государств за вред, причиняемый преступлениями, дела о которых этому суду будут подсудны. 6 голосами против 3, при 4 воздержавшихся, Комитет решил, далее, что суду не следует предоставлять права решать вопросы о гражданской ответственности самих обвиняемых.

96. Была высказана мысль, что гражданская ответственность обвиняемого может косвенно вытекать из факта признания его виновным, как дополнение к ответственности уголовной, а компенсация должна определяться другими судебными органами — национальными судами или специальными судами для рассмотрения дел о возмещении ущерба. Соответствующее предложение было также отклонено 6 голосами против 3, при 4 воздержавшихся.

#### ДОСТУП К СУДУ

##### *(статья 29 проекта статута)*

97. Большинство членов Комитета высказалось за предоставление права возбуждения дел в суде какому-либо органу Объединенных Наций. 8 голосами, при 4 воздержавшихся и при отсутствии голосов против, Комитет постановил высказаться за такое решение. Что касается вопроса о том, какому органу право возбуждать дела должно быть предоставлено, то Комитет нашел, что таким органом должна быть Генеральная Ассамблея. Предложение в том смысле, что соответствующие решения Генеральной Ассамблеи должны приниматься большинством в две трети голосов, было отклонено пятью голосами против 3, при 5 воздержавшихся. Поэтому в проекте статута нет постановления, согласно которому было бы необходимо определенное большинство, и должны, таким образом, применяться постановления статьи 18 Устава, относящиеся к голосованию в Генеральной Ассамблее. Предложение о предоставлении права возбуждать дела также и Совету Безопасности было отклонено 7 голосами против 2, при 4 воздержавшихся.

98. Был поставлен вопрос, следует ли, в дополнение к вышесказанному, обеспечить возможность возбуждения дел в суде также и другим организациям государств, если такие организации получают на то разрешение Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Было указано, что некоторые региональные организации могут быть заинтересованы в возбуждении дел в суде. Постановлением, принятым

3 голосами против 2, при 7 воздержавшихся, Комитет дал на этот вопрос утвердительный ответ.

99. Наконец, был поставлен вопрос — следует ли предоставить право обращения к суду отдельным государствам. Было высказано мнение, что за отдельными государствами не следует признавать подобного независимого права, но следует предоставить им только право передавать дела в Генеральную Ассамблею, которая может, затем, выносить постановления о возбуждении соответствующих дел в суде. Это необходимо для предупреждения использования государствами судебного аппарата просто в целях политической пропаганды.

100. Против этого мнения было высказано то соображение, что при подобной системе судебному процессу предшествовало бы политическое разбирательство в Организации Объединенных Наций. Абсолютно нежелательно подчеркивать таким образом политический аспект процесса, и государствам следует, поэтому, предоставить полную возможность возбуждать дела в суде непосредственно. Это не исключает создания специального органа для проверки приносимых суду жалоб, но устраняет для государств необходимость в представлении дела в Организацию Объединенных Наций до возбуждения его в суде.

101. 7 голосами против 2, при 3 воздержавшихся, Комитет постановил высказаться за предоставление государствам права передавать дела в суд.

102. Из решения о предоставлении государствам доступа к суду еще не вытекает, разумеется, что любое государство может возбуждать судебные дела. Такое право должно принадлежать только государствам-участникам статута. Было, далее, высказано мнение, что подобное право следует предоставить только тем государствам-участникам статута, которые сами признают юрисдикцию суда в отношении преступлений, относящихся к той категории или классу, что и преступление, вменяемое обвиняемому в вину в данном деле. Таким образом был бы введен известный элемент взаимности, ибо никакое государство не могло бы приносить жалоб на граждан другого государства за определенные преступления, если само оно не признало, что жалоба может быть принесена также и против его собственного гражданина за такое же преступление. Этот принцип был принят 8 голосами, при 5 воздержавшихся и при отсутствии голосов против.

103. Было высказано мнение, что даже при таких ограничениях право государств на возбуждение дел в суде может, при известных обстоятельствах, повести к нарушению политики, которой придерживается большинство государств в Организации Объединенных Наций. Если, например, совершено преступление агрессии, и Генеральная Ассамблея желает выступить в качестве посредника для прекращения агрессии мирными средствами, ее попытки в этом направлении могут быть затруднены в том случае, когда хотя бы одно единственное государство примет решение подать в международный уголовный суд жалобу на лиц, ответственных за эту агрессию. Поэтому было внесено предложение о предоставлении Генеральной Ассамблее права принять, в интересах поддержания мира, решение, что соответствующее дело не должно возбуждаться. Это предложение, однако, принято не было, ибо за него было подано только 2 голоса, а против — тоже 2, при 7 воздержавшихся.

СЛЕДУЕТ ЛИ ВОЗЛОЖИТЬ НА ГОСУДАРСТВА-УЧАСТНИКИ СТАТУТА ОБЯЗАННОСТЬ ИСПОЛНЯТЬ ОТДАВАЕМЫЕ СУДОМ ПРИКАЗЫ ОБ АРЕСТЕ И ВЫПОЛНЯТЬ ПРОСЬБЫ ОБ ОКАЗАНИИ ИНОГО СОДЕЙСТВИЯ?

(статьи 31 и 40 проекта статута)

104. Комитет нашел, что существенным предположением надлежащего функционирования суда должно быть право суда отдавать приказы об аресте. Было признано, что если обвиняемого нельзя будет принудить к явке в суд, то ведение процесса будет невозможным. Хотя Комитет непосредственно и не рассматривал вопроса о заочном разбирательстве судебных дел, преобладающее в Комитете мнение было таково, что эту возможность предусматривать не следует, учитывая политические аспекты, которые могут характеризовать большую часть разбираемых судом дел.

105. Было также признано, что при выполнении судом своих функций ему придется опираться на содействие правительств во многих отношениях и, в частности, в связи с собиранием доказательств и явкой свидетелей. Суду следует предоставить право просить органы власти соответствующих государств о содействии в таких случаях.

106. Мнения разошлись, однако, по вопросу об обязанности государств исполнять такие приказы об аресте и выполнять такие просьбы. Некоторые члены Комитета категорически высказались за признание такой обязанности на стороне всех государств-участников статута. Другие же находили, что только те государства, которые присвоят суду юрисдикцию посредством определенных конвенций, должны нести обязанность исполнять эти приказы и выполнять просьбы об оказании содействия, и только на тех условиях, которые будут предусмотрены в этих конвенциях.

107. В подтверждение этой последней точки зрения было указано на то, что неразумно связывать участие в статуте с бременем такой обязанности. Государства, которые, при иных условиях, были бы готовы принять статут, могут от этого воздержаться, если статут будет налагать подобное обязательство. Непосредственной задачей является учреждение суда, а дальнейшие постановления о его функционировании могут быть приняты позднее. Тогда же должны будут быть разрешены и такие сложные вопросы, как вопросы о выдаче преступников и о праве убежища.

108. Против этого мнения и в пользу включения в самый статут постановления об упомянутой выше обязанности были высказаны следующие соображения. Только таким образом можно обеспечить достаточную степень единообразия. Если отдельными конвенциями, каждой в отношении определенного преступления или группы преступлений, можно будет устанавливать различные условия для исполнения приказов об аресте, то возникнет путаница. Далее, указанная обязанность так важна для успешного функционирования суда, что ее следует предусмотреть в самом статуте. Связанные с этим затруднения не могут быть устранены просто оставлением вопроса открытым до последующих конвенций. Если скольнибудь значительное число государств не примет таких конвенций, надлежащая работа суда, даже в от-

ношении государств, участвующих в конвенциях, будет затруднена. Уже установлено так много ограничений и гарантий, что никакое государство не сочтет свои интересы нарушенными, если для него будет вытекать такая обязанность непосредственно из самого статута. Следует иметь в виду, что вопрос этот будет возникать только в случаях надлежащего возбуждения дела в суде. Если государство, гражданином которого является обвиняемый, или государство, где преступление, как утверждается, было совершено, не признали юрисдикции суда, то статут не может возложить ни на какое государство обязанности оказать суду содействие, ибо в таком случае не будет вообще никакого судебного процесса.

109. Большинство членов Комитета не нашло, однако, эти соображения убедительными и приняло принцип, согласно которому статут не должен возлагать ни на какое государство обязанности исполнять приказы об аресте или иные подобные постановления суда. Составляя статьи, относящиеся к этой проблеме, Комитет решил разграничить вопросы о праве суда отдавать приказы об аресте и об обязанности государств исполнять такие приказы. Статья о праве суда отдавать приказы об аресте (статья 40) была помещена среди статей, относящихся к правам суда. Постановления же об обязанности государств оказывать суду содействие изложены в статье 31. Содержание этой статьи было расширено, чтобы охватить не только приказы об аресте, но и любые просьбы к органам власти соответствующих государств об оказании суду помощи при выполнении им своих обязанностей. Эта статья предусматривает, что государство обязано оказывать такое содействие только в соответствии с какой-либо конвенцией или другим актом, которыми оно такую обязанность на себя приняло. При составлении этой статьи было признано нецелесообразным устанавливать какую-либо связь между этим вопросом и признанием юрисдикции. Таким образом, даже не признавая юрисдикции суда, государство может принять на себя обязанность оказывать суду содействие. Вместе с тем, государство может признать юрисдикцию суда, не принимая на себя обязанности оказывать ему содействие. Голосование статьи 31 дало следующие результаты — 6 голосов за, ни одного против и 5 воздержавшихся.

#### НАКАЗАНИЯ

(статья 32 проекта статута)

110. 13 голосами, при одном воздержавшемся и при отсутствии голосов против, Комитет принял принцип, что суд налагает те наказания, которые сам определяет, с соблюдением всех ограничений, установленных в акте, которым ему присвоена юрисдикция. Один из членов Комитета настаивал на включении прямого постановления о праве отдавать приказы о конфискации имущества. Большинство членов Комитета нашло включение подобного постановления излишним, оставив на попечение суда отдавать такие приказы как часть любого наказания, которое он наложит.

111. Имелось в виду, что не будет необходимости в том, чтобы в конвенциях, определяющих преступления, предусматривались бы за них определенные наказания. В связи с этим была упомянута Конвенция о геноциде. Не будет также необходимости

предусматривать наказания и в конвенциях, которыми суду присваивается юрисдикция. В таких конвенциях, а иногда и в конвенциях, которыми определяются преступления, могут, однако, устанавливаться ограничения, относящиеся к наказаниям, и суд должен соблюдать такие ограничения. Может, напри-

мер, быть предусмотрено, что обвиняемые не должны приговариваться к смертной казни. При отсутствии таких ограничений, суд может определять как характер наказания, так и его строгость. Может также налагаться и наказание конфискацией имущества, как указано выше в пункте 110.

## Глава V

### КАМЕРА ПРЕДАНИЯ СУДУ И ОБВИНЕНИЕ

#### КАМЕРА ПРЕДАНИЯ СУДУ

(статья 33 проекта статута)

112. Было внесено предложение об учреждении органа, который, по предварительном рассмотрении доказательств, приведенных в подтверждение обвинения, устанавливал бы, имеются ли достаточные основания для предположения о виновности обвиняемого (*prima facie case*). Только после того, как этот орган убедится в наличии достаточных доказательств для поддержания жалобы, дело может поступить на рассмотрение суда.

113. По общему мнению членов Комитета, желательно установить какой-то порядок предварительного разбирательства. О целях и задачах этого разбирательства были высказаны различные мнения. Представители одного направления не видели необходимости ни в какой предварительной проверке доказательств. Большинство дел, которые будут поступать на рассмотрение суда, будет относиться к очевидным преступлениям, и никаких сомнений в основательности обвинений возникать не будет. По делам об агрессии, геноциде и т. п. вряд ли будут какие-либо сомнения относительно значения доказательств. Вместе с тем, вопрос о том, передавать ли соответствующие дела на рассмотрение суда, будет, по существу, вопросом политическим. Любое решение этого вопроса специально учрежденным органом может оказаться противоречащим тому политическому курсу, который будет принят Организацией Объединенных Наций при конкретных обстоятельствах, и поэтому, если какой-то процесс предварительной проверки необходим, он должен выполняться соответствующим органом Объединенных Наций, который и должен решать вопрос о политической целесообразности возбуждения судебного дела.

114. Другие члены Комитета считали, что следует обратить внимание на иные аспекты вопроса. Отсутствие полицейских сил в распоряжении суда исключает для него практическую возможность разбирать обвинения против стоящих у власти правителей. Следует признать, что фактически и в суде можно будет возбуждать дела по обвинениям в совершении наиболее тяжких международно-правовых преступлений только бывшими правителями. Поэтому вряд ли будут возникать конфликты между политическим курсом Организации Объединенных Наций и возбуждением судебных процессов.

115. Вместе с тем, необходимо оградить отдельных лиц от несерьезных обвинений. Даже в случаях последующего оправдания судебный процесс может причинять отдельным лицам значительный вред, и предварительная проверка доказательств послужила бы,

поэтому, интересам справедливости. Ограждая, таким образом, интересы отдельных лиц, процесс предварительной проверки извлек бы, вместе с тем, суд от необходимости рассматривать несерьезные обвинения.

116. Некоторые члены Комитета находили, что, в дополнение к выяснению наличия достаточных оснований для предположения о виновности (*prima facie case*), тому органу, которому будет поручено такое предварительное следствие, следует предоставить также и право решать вопрос о целесообразности возбуждения дела не только с точки зрения мировой политики, но и с более общей точки зрения публичного интереса.

117. 6 голосами против 5, при 3 воздержавшихся, Комитет высказался за ограничение задач предварительного следствия выяснением наличия достаточных оснований для предположения о виновности обвиняемого (*prima facie case*).

118. Затем был рассмотрен вопрос о порядке учреждения органа, которому будет поручено выполнение этих функций. Были указаны различные возможности. Орган, который решено было назвать «Камерой предания суду», мог бы быть образован самим судом и состоять из членов последнего. Суд мог бы выбирать членов этого органа из числа лиц, не состоящих членами суда. Члены этой камеры, которой можно было бы придать характер независимого учреждения, могли бы избираться в том же порядке, что и члены суда. По мнению членов Комитета, предлагавших эти методы, ни один из таковых не противоречил бы полусудебным функциям соответствующего органа.

119. 7 голосами против одного, при 5 воздержавшихся, Комитет принял последнее решение. Камера предания суду должна, таким образом, избираться в том же порядке, в то же время, на тех же условиях и из числа лиц, удовлетворяющих тем же требованиям, что и члены суда. Поэтому постановления статей 4, 6-12 и 19 проекта статута должны применяться *mutatis mutandis* и к выборам членов камеры предания суду.

120. Что касается полномочий камеры предания суду, то 3 голосами против 2, при 8 воздержавшихся, было решено, что ей не следует предоставлять тех прав вызывать свидетелей и требовать представления доказательств, которые принадлежат суду. Имелось, однако, в виду, что камера может, если находит необходимым, просить, в этом отношении, о содействии со стороны суда.

121. Был, наконец, обсужден вопрос, следует ли предоставить обвиняемому право быть заслушанным

камерой предания суду и право представлять ей доказательства. Хотя обвиняемый не обладает такими правами по некоторым системам внутреннего права, согласно которым предание суду совершает grand jury или другой подобный орган, некоторые члены Комитета полагали, что без таких прав интересы отдельных лиц не были бы вполне ограждены.

122. 6 голосами против 2, при 5 воздержавшихся, Комитет решил включить постановление, которым обвиняемому предоставляются эти права.

123. Было решено, что камере предания суду следует предоставить право принимать свои собственные правила производства, и имелось в виду, что вопросы о кворуме, голосовании и т. п. будут разрешены в этих правилах.

#### ОБВИНЕНИЕ

(статья 34 проекта статута)

124. По общему мнению членов Комитета в статут следовало включить постановления относительно обвинительной власти. Что касается содержания таких постановлений, то две различных основных концепции были противопоставлены одна другой. Согласно одной из них, обвинитель должен был быть постоянным должностным лицом, назначаемым Генеральной Ассамблеей или самим судом для участия во всех возбуждаемых в суде делах. Согласно другой концепции, обвинитель должен был избираться для каждого конкретного дела жалобщиком, т. е. Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций, какой-либо организацией государств или каким-либо государством, смотря по тому, кто является жалобщиком.

125. В пользу первой концепции были высказаны следующие соображения. Обвинительная власть должна быть независима от жалобщика. Она должна принадлежать независимому лицу, которое подходило бы к исполнению своих обязанностей беспристрастно. Ему должно принадлежать право не начинать дела, если он убедится в невиновности обвиняемого или в том, что процесс не отвечает бы общим интересам. Если он начинает дело, то он должен заботиться о том, чтобы при слушании дела соблюдались процессуальные гарантии в пользу обвиняемого и его защитника.

126. Против этой концепции и в пользу назначения обвинителя для каждого конкретного дела были высказаны те соображения, что в сфере международной уголовной юстиции немыслимо назначение постоянного обвинителя, которому было бы предоставлено право не начинать дела, когда, например, Генеральная Ассамблея решит возбудить таковое в суде. Предоставление таких огромных прав отдельному лицу было бы неправильным шагом, и в нем нет никакой необходимости, после принятия Комитетом предложения об учреждении камеры предания суду. Ведь в результате могло бы иметь место повторение процесса предварительного следствия.

127. Кроме того, постоянный обвинитель всегда будет гражданином какого-либо государства, будет нести свои особые обязательства лояльности и будет иметь мнения, в некоторых отношениях предвзятые. Легко можно представить себе такие дела, в которых нельзя будет питать к нему доверия. Далее, идеал

объективного обвинителя, не стремящегося добиться обвинения подсудимого во что бы то ни стало, может быть осуществлен и в случае назначения обвинителей *ad hoc*, и для этого вовсе не нужно назначать постоянное должностное лицо, которому в течение продолжительных периодов времени нечего будет делать. Если возможны какие-либо другие подходящие выходы, то создавать новые постоянные органы или должности не следует.

128. По этим соображениям Комитет, 7 голосами против 4, при 3 воздержавшихся, решил, что обвинения должны быть построены по принципу назначения обвинителей *ad hoc*.

129. Назначение обвинителя *ad hoc* вовсе не обязательно означает назначение его жалобщиком и, поэтому, не исключает возможности компромисса между двумя указанными концепциями и назначения обвинителя Организацией Объединенных Наций. Было внесено предложение, согласно которому Генеральный Секретарь назначал бы такого обвинителя от Организации Объединенных Наций, на обязанности которого лежало бы поддерживать обвинение по конкретному делу, независимо от того, является ли жалобщиком Организация Объединенных Наций или какое-либо государство. Этот обвинитель назначался бы из числа десяти лиц, заранее избираемых для этой цели. В пользу этого предложения было высказано то соображение, что обвинитель должен быть представителем интересов международного общества в целом, а не интересов какого-либо отдельного государства. Если бы обвинителя назначало государство-жалобщик, судебное разбирательство могло бы превратиться в пререкания между государствами и было бы лишено того достоинства, которое должно быть ему присуще. Кроме того, обвинитель, назначенный Организацией Объединенных Наций, мог бы осуществлять большее влияние на процесс, чем обвинитель, назначенный каким-либо отдельным государством, и мог бы проводить умеренность, если того требовали бы политические условия. Наличие списка десяти лиц, из числа которых обвинитель должен был бы избираться, обеспечило бы возможность выбора независимого лица в каждом случае. Предложение не было, однако, принято. За него было подано 3 голоса, против — 4, а 4 воздержались.

130. Было внесено другое предложение, согласно которому следовало бы обращаться к Председателю Международного Суда с просьбой о назначении генерального обвинителя по каждому конкретному делу. Этим предложением также предусматривалось назначение обвинителя из числа десяти лиц, заранее избираемых для этой цели. Предложение это, в свою очередь, принято не было. Оно получило 2 голоса за и 2 против, при 7 воздержавшихся.

131. Было, наконец, внесено предложение, согласно которому для каждого конкретного дела должен назначаться представитель обвинения десятью занесенными в особый список лицами, избираемыми в том же порядке, что и судьи международного уголовного суда, т. е. государствами-участниками статута. Этот представитель обвинения не обязательно должен назначаться из числа упомянутых десяти лиц. Он должен удовлетворять тем же требованиям, что и члены суда. Это предложение было принято 6 голосами против 2, при 3 воздержавшихся.

## СУДЕБНОЕ РАЗБИРАТЕЛЬСТВО

132. При обсуждении вопроса о том, какие процессуальные нормы следует включить в проект статута, Комитет встретился с трудностью общего характера, которая обязана своим происхождением тому обстоятельству, что между национальными системами уголовного судопроизводства существуют глубокие различия. Каждый член Комитета, будучи воспитан на своей национальной системе, которой он естественно отдает предпочтение, подходил к основным вопросам процесса по-своему и пользовался терминами, с которыми у тех его коллег, которые воспитаны на иных правовых системах, не связано никаких определенных идей.

133. Комитет попытался формулировать те нормы, о которых члены его смогли договориться на простом и нетехническом, по возможности, языке. Комитет старался избегать терминов, имеющих точное значение и выражающих определенные понятия на юридическом языке одной страны, но не имеющих такого же точного значения в других странах. Он избегал, например, пользоваться выражением «перекрестный допрос», хотя в проект статута и были включены постановления, согласно которым свидетели могут допрашиваться не только указавшей их, но и противной стороной. Избегая технической терминологии, Комитет стремился исключить возможность какой-либо косвенной ассоциации с системой норм, регулирующих перекрестный допрос в какой-либо определенной стране.

134. Далее, Комитет попытался ограничить содержание главы о судебном разбирательстве изложением наиболее существенных норм. За судом следует признать право на издание своего собственного регламента, причем в этот регламент могут включаться любые правила, необходимые для обеспечения надлежащего судебного процесса. Было признано, что, поскольку суд должен быть постоянным органом, не может быть никаких возражений против предоставления ему в этом отношении значительной свободы усмотрения. Комитет был того мнения, что суд должен иметь также право устанавливать такие общие принципы, регулирующие допущение доказательств, какие, по его мнению, необходимы, а потому Комитет не пытался формулировать для включения в статут какие-либо правила о доказательствах.

135. Регламент суда должен быть готов к применению, когда в суде будет возбуждено первое дело, и, поэтому, предполагается, что суд выработает и примет этот регламент в кратчайший по возможности срок по своему образованию. Однако не было признано необходимым положительно предусматривать это в статуте. Чтобы обеспечить для сторон возможность ознакомления с регламентом до начала процесса, было предусмотрено, что регламент публикуется без промедления. В качестве дальнейшей гарантии интересов обвиняемого, было предусмотрено, что в регламент не должны вноситься изменения, которые отражались бы на делах, уже находящихся в производстве.

136. Постановления, касающиеся регламента, изложенные в статье 24 проекта статута, были приняты 8 голосами, при 4 воздержавшихся, причем никто не голосовал против.

## ОБВИНИТЕЛЬНЫЙ АКТ

(статьи 35 и 36 проекта статута)

137. Постановления этих статей не требуют подробных комментариев. Обсуждался вопрос, должны ли включаться в обвинительный акт, кроме изложения фактов и ссылки на объективное право, также имена свидетелей и список письменных доказательств, представляемых обвинением. Однако было признано, что такие указания не могут быть окончательными и исчерпывающими. Опыт процессов в Нюрнберге и в Токио показал, что обвинение часто лишено возможности представить все документы и имена всех свидетелей в начале дела и может быть вынуждено продолжать собирание доказательств в течение самого процесса. Ввиду этого Комитет нашел, что обвинительный акт должен содержать только изложение фактов и ссылку на объективное право, на котором основано обвинение.

## ПРОЦЕСС БЕЗ УЧАСТИЯ ПРИСЯЖНЫХ ЗАСЕДАТЕЛЕЙ

(статья 37 проекта статута)

138. Было внесено предложение о том, чтобы включить в статут прямое указание, что судебное разбирательство происходит без участия присяжных заседателей. Некоторые члены Комитета находили, что подобное указание может быть необходимо для исключения возможности ссылки обвиняемого на принадлежащее ему по внутреннему закону его страны неоспоримое право на разбирательство дела с участием присяжных. Другие члены Комитета считали, что на существование такого права нельзя ссылаться в международном судебном учреждении и что предложенное прямое постановление излишне. Однако, поскольку подобное постановление может облегчить для некоторых государств вступление в число участников статута, никто из членов Комитета не возражал против этого предложения, которое было принято 10 голосами, при одном воздержавшемся, причем никто не голосовал против.

## ПРАВА ОБВИНЯЕМОГО

(статья 38 проекта статута)

139. Было указано, что одним из основных принципов внутреннего уголовного процессуального права, который должен соблюдаться также и международным уголовным судом, является принцип, согласно которому обвиняемый предполагается невиновным, пока виновность его не доказана. Постановление в этом смысле было принято 10 голосами, при одном воздержавшемся и при отсутствии голосов против, и, несмотря на утверждение, что оно относится скорее к правилам о доказательствах, чем к материальным правам обвиняемого, было решено включить это постановление в статью 38, посвященную правам об-

виняемого, как первую ее часть. Другое предложение, согласно которому не допускалось бы лишение обвиняемого свободы, если не имеется достаточных оснований для предположения о его виновности, не было принято. Было признано, что постановления относительно камеры предания суду исключает возможность даже возбуждения в суде дела без наличия достаточных доказательств, подтверждающих обвинение. Предложение о том, чтобы обвиняемый не лишился свободы иначе, как по постановлению суда, было также отклонено. Хотя против самого принципа возражений быть не могло, большинство членов Комитета находило, что соответствующее постановление вызвало бы сложные вопросы об отношении между компетенцией суда и основанным на внутренних законах различных государств по принадлежности право органов власти этих государств задерживать и арестовывать подозреваемых в преступлениях лиц. Было признано, что подобные проблемы вряд ли могут быть разрешены в кратком постановлении статута и что лучше решение их оставить до последующих конвенций.

140. По общему мнению членов Комитета обвиняемому необходимо обеспечить процессуальные гарантии. Был, однако, поставлен вопрос — в чем, собственно, процессуальные гарантии заключаются. Лица, привыкшие к одной системе права, могут считать существенными одни элементы, а лица, привыкшие к другой системе права, — другие. Поэтому простое указание принципа процессуальных гарантий могло бы послужить поводом к различным толкованиям.

141. Было, однако, отмечено, что, указав общий принцип, можно добавить некоторые минимальные условия, относящиеся к концепции процессуальных гарантий, тогда как дополнительные условия и подробности могут быть изложены в регламенте суда. Поэтому перечень, содержащийся в статуте, не должен считаться исчерпывающим. Договорившись на этом, Комитет приступил к рассмотрению различных элементов общего принципа процессуальных гарантий.

142. Право обвиняемого присутствовать во всех стадиях процесса было признано неоспоримым. Что касается права обвиняемого вести свою защиту самому или через защитника по своему собственному выбору, то принципиально это право также признавалось всеми. Краткий обмен мнениями имел, однако, место по поводу требований, которым должен удовлетворять защитник обвиняемого. Некоторые члены Комитета высказали мнение, что он должен обладать правом выступать в качестве защитника в своей собственной стране, согласно законам этой страны. Другие, не настаивая на таком строгом требовании, высказались за допущение в качестве защитников только юристов. Третьи считали, что и лица, не имеющие юридической подготовки, могут, при известных обстоятельствах, быть полезны обвиняемому и достаточно компетентны, чтобы выступать в качестве защитников. Был обсужден также вопрос, должен ли защитник в том или другом случае быть одобрен судом. Большинство членов Комитета высказалось, однако, за менее строгие требования. В конечном счете было решено не включать правил по этому вопросу в самый статут и предоставить суду принять необходимые постановления как часть своего

собственного регламента. Вместе с тем было решено, что статут должен гарантировать право обвиняемого на бесплатное предоставление ему защитника, если обвиняемый сам не в состоянии нести соответствующие расходы. Расходы должны относиться на счет фонда, образуемого и управляемого государствами-участниками статута для покрытия расходов по содержанию и работе суда. Соответствующее постановление было принято 4 голосами против одного, при 5 воздержавшихся.

143. Право обвиняемого на то, чтобы судебные бумаги, включая письменные доказательства, были переведены на его язык, было признано бесспорным. Было, далее, единогласно решено, что обвиняемому должно принадлежать право допрашивать любого свидетеля и осматривать любой документ или иное доказательство, представленные обвинением во время процесса. Право обвиняемого приводить устные и иные доказательства в свою защиту было также единогласно признано.

144. Была высказана мысль, что в международном уголовном суде необходимо обеспечить обвиняемому некоторые права, которые обычно не имеют большого значения во внутреннем уголовном процессе. Может оказаться, как это бывало в прошлом, что обвиняемый и его защитник не будут в достаточной степени знакомы с материалами, из которых они могли бы черпать доказательства, и, поэтому, потребуют предъявления какого-либо определенного документа. В таких случаях, в интересах надлежащего ведения защиты, необходимо предоставлять обвиняемому или его защитнику возможность ознакомления с подобными материалами. Они могут не получить такой возможности, если им не окажет, в этом отношении, содействия суд. Поэтому, 9 голосами, при 4 воздержавшихся и при отсутствии голосов против, было решено, что обвиняемому должно быть предоставлено право на содействие суда для предоставления доступа к материалам, в отношении которых суд удостоверится, что они имеют касательство к рассматриваемым судом вопросам.

145. Было внесено предложение, согласно которому обвиняемый не обязан был бы давать показания против самого себя. Этот принцип в общем был принят, но возникли некоторые сомнения по поводу его точного значения. Каковы последствия отказа обвиняемого от дачи показаний? Возникают ли одинаковые последствия, когда он уже приступил к даче показаний и когда он этого не сделал? Следует ли ему разрешить давать показания под присягой? Подлежит ли он перекрестному допросу, если согласится давать показания? При обсуждении этих вопросов делались ссылки на специальные правила и принципы, установленные в различных правовых системах. Было, наконец, решено, однако, формулировать постановление, которое не вызывало бы никаких ассоциаций с конкретными внутрисударственными системами. Содержание этого постановления, изложенного в последней части статьи 38 проекта статута, сводится к тому, что обвиняемому принадлежит право быть выслушанным судом, но он не должен быть принуждаем говорить, и, далее, что его отказ говорить не имеет никакого значения для установления его виновности, и что, если он пожелает говорить, он подлежит допросу судом и представителями обвинения и защиты.



ПУБЛИЧНОСТЬ ЗАСЕДАНИЙ  
(статья 39 проекта статута)

146. Было признано, что существенным условием для обеспечения обвиняемому процессуальных гарантий должна быть публичность заседаний суда. Было, однако, указано, что при известных обстоятельствах публичность может противоречить высшим интересам морального, например, политического или иного характера. Могут иметь место и такие случаи, когда исключения публичности требуют законные интересы обвиняемого или свидетелей. Поэтому было решено включить в соответствующее постановление статута правило, согласно которому заседания суда могут происходить при закрытых дверях, если, по мнению суда, публичность заседаний может вредить интересам правосудия. Было признано, что совещания суда должны происходить втайне и не должно разрешаться оглашение какой-либо части этих совещаний, даже после окончания процесса.

ПРИКАЗЫ ОБ АРЕСТЕ  
(статья 40 проекта статута)

147. Как указано выше — в пункте 104, Комитет нашел желательным прямо указать, что суду должно принадлежать право отдавать приказы об аресте, и специальная статья в этом смысле была включена в проект статута. В принятой Комитетом редакции содержание этой статьи так широко, что обнимает приказы об аресте не только обвиняемых, но и других лиц, причастных к преступлению, являющемуся предметом судебного разбирательства. В исключительных случаях может, например, оказаться необходимым применить эту меру для обеспечения явки некоторых свидетелей. Следует, однако, иметь в виду, что, если иное не будет предусмотрено в какой-либо конвенции, порядок исполнения приказов об аресте будет определяться соответствующими постановлениями внутреннего закона подлежащей страны. Кроме того, из сказанного уже относительно статьи 31 проекта статута (см. выше пункт 109) вытекает, что никакое государство не обязано исполнять приказа об аресте, если не приняло на себя соответствующего обязательства посредством отдельной конвенции.

ПРАВА СУДА  
(статьи 42 и 43 проекта статута)

148. По общему мнению членов Комитета суду следует предоставить права, необходимые для выполнения им своих функций, а по мнению большинства членов Комитета суду следует предоставить право включать в свой регламент соответствующие конкретные постановления. В статут же следует внести только известные основные положения. Некоторые свои права суд может осуществлять без всякого содействия со стороны. Это относится к поддержанию порядка во время процесса, прекращению дел, признанию неподлежащими рассмотрению не относящихся к делу вопросов и доказательств, постановлениям, необходимым для соблюдения процессуальных гарантий, и т. д. В таких случаях выполнение решений и определений суда не вызывает никаких дальнейших вопросов.

149. Что касается осуществления других прав суда, то необходимо обеспечить содействие со стороны государств. Это относится, например, к вызову в суд свидетелей, к представлению документов и других доказательственных материалов и к другим подобным же постановлениям. Было признано, что принятые ранее постановления относительно содействия органов власти различных государств при исполнении судом своих обязанностей (статья 31) должны распространяться и на эти случаи и что, таким образом, никакое государство не обязано оказывать суду содействие при осуществлении последним своих прав, если это государство не приняло на себя такой обязанности отдельно от статута — посредством конвенции или иного акта.

150. Было указано на необходимость уделить особое внимание обеспечению обвиняемому процессуальных гарантий. Имея это в виду, следует положительно указать, что суд вправе прекратить дело, если находит, что процессуальные гарантии не могут быть соблюдены. Поводом к этому может быть, например, отказ какого-либо правительства оказать содействие представлением свидетелей и других доказательств. Такое право должно обеспечить суду возможность оказания известного давления на государство, отказывающее в своем содействии. В нем будет также гарантия прав обвиняемого. Статья, в которой нашло себе выражение соответствующее предложение, была принята 7 голосами, при 5 воздержавшихся, причем никто не голосовал против.

БОЛЬШИНСТВО, НЕОБХОДИМОЕ ДЛЯ ПРИНЯТИЯ  
СУДОМ ПОСТАНОВЛЕНИЙ  
(статья 46 проекта статута)

151. Хотя было признано, что суд должен, как общее правило, применять принцип большинства, было предложено предусмотреть, что окончательные решения и обвинительные приговоры суда должны приниматься большинством в две трети голосов. В подкрепление этого предложения было высказано то соображение, что большинство передаваемых в суд дел будет связано со спорными политическими вопросами и что для того, чтобы решения встречали одобрение общественного мнения, обвинительные приговоры не должны выноситься простым большинством голосов. Это предложение принято, однако, не было. За него было подано 3 голоса, против — 6 и двое воздержались.

152. Когда принцип большинства был принят, возник вопрос о применении этого принципа. Следует ли исчислять большинство на основе общего числа всех членов суда или же на основе только числа судей, участвовавших в процессе? Комитет постановил принять это последнее решение.

153. Что происходит в случае равенства голосов? По этому поводу было высказано мнение, что решение может быть различно в отношении различных постановлений суда. Определения, постановляемые во время процесса, решение о виновности подсудимого и приговор, которым определяется наказание, не должны приниматься по одному и тому же принципу. Комитет постановил провести различие между окончательными решениями и приговорами, с одной стороны, и прочими постановлениями суда, с другой. Что касается окончательных решений и приговоров,

то в статут не следует вводить никакого прямого постановления на случай равенства голосов. Отсюда вытекает, что никакого решения не может быть принято в случае разделения голосов поровну. Таким образом, если по вопросу о виновности голоса разделяются поровну, подсудимый считается по суду оправданным. Что же касается постановлений, не являющихся ни окончательными решениями, ни приговорами, то было решено предусмотреть, что в случае разделения голосов поровну голос председательствующего судьи дает перевес.

154. Было предложено установить определенное исключение из принципа большинства в случаях вынесения смертных приговоров. Было указано на то, что подобный приговор, если он вынесен небольшим большинством, может не соответствовать чувству справедливости, а вред, причиняемый несправедливым решением, был бы непоправим. Комитет отклонил соответствующее предложение и большинством 6 голосов против 4, при 3 воздержавшихся, решил исключить постановление, которое было ранее включено в проект на основе этого предложения.

#### ОСОБЫЕ МНЕНИЯ

##### *(статья 48 проекта статута)*

155. Было внесено предложение, согласно которому судьи, не разделяющие мнения большинства членов суда, могут заявлять особые мнения. Это соответствовало бы правилам, регулирующим решения Международного Суда, и отвечало бы также судебным традициям многих стран.

156. Некоторые члены Комитета возражали против этого предложения и находили нежелательным разрешать особые мнения при решениях уголовного суда. Такие мнения превращали бы коллективную ответственность суда в индивидуальную ответственность судей. Они клонились бы к умалению авторитета судебных решений. Они вели бы к разрушению единства суда и поощрению антагонистических тенденций между его членами, а возможность заявить особое мнение затрудняла бы достижение в суде большинства, необходимого для вынесения приговоров. Это особенно правильно в отношении судебного процесса, в котором несколько различных мнений может иметь место по вопросу об определении строгости наказания.

157. Большинство членов Комитета не нашло эти соображения убедительными, и 9 голосами против 2, при одном воздержавшемся, было решено принять постановление, разрешающее особые мнения.

158. Принимая во внимание, что такие мнения могут оказаться очень пространными, было решено не предусматривать оглашения особых мнений в открытом заседании суда, когда объявляется решение.

#### ВОПРОС ОБ ОБЖАЛОВАНИИ

##### *(статья 50 проекта статута)*

159. Некоторые члены Комитета были того мнения, что для предотвращения судебных ошибок необходимо предусмотреть возможность обжалования решений суда. Это соображение будет иметь особое значение, если в конечном счете будет решено, что суд должен состоять только из небольшого числа судей. Другие члены Комитета находили, что возможность

обжалования умаляла бы авторитет решений суда. Решение этого вопроса зависело, до известной степени, от решения Комитета по вопросу о возможности учреждения камер при суде. Поскольку было решено не предусматривать в статуте деления суда на камеры, не возникло вопроса о праве обжалования решений камер в пленум суда. Оставался только вопрос об обжаловании решений суда в какое-либо иное учреждение. 10 голосами, при 3 воздержавшихся и при отсутствии голосов против, Комитет постановил, что обжалования в какой-либо другой орган предусматривать не следует.

#### НОВЫЕ ПРОЦЕССЫ

##### *(статья 51 статута суда)*

160. Было внесено предложение, согласно которому решению суда следовало присвоить то значение, которое на французском языке обозначается словами *l'autorité de la chose jugée* (законная сила судебного решения), в государстве, признавшем юрисдикцию суда. Поскольку во всех, в сущности, странах признан принцип (в американском праве под именем "double jeopardy"), что никакое лицо не должно быть дважды судимо за одно и то же преступление, этот принцип, по общему мнению членов Комитета, следовало установить и в отношении лиц, которые будут подсудны международному уголовному суду. Было, в частности, указано, что, согласно элементарному требованию правосудия, против лица, признанного по суду оправданным, не должно возбуждаться дела в национальном суде за то преступление, в совершении которого это лицо было признано невиновным. Некоторые затруднения возникли, однако, при попытке формулировать этот принцип таким образом, чтобы предусмотреть все возможные случаи. Если, например, международный уголовный суд оправдает кого-либо по обвинению в геноциде, вследствие недоказанности наличия субъективного элемента преступления — намерения уничтожить национальную, этническую, расовую или религиозную группу, то ничто не будет препятствовать национальному суду рассматривать дело по обвинению того же лица, на основании тех же фактов, в убийстве, т. е. преступлении, в состав которого данный субъективный элемент не входит. Если же, однако, это лицо будет оправдано за недоказанностью объективного элемента преступления — причинения смерти нескольким лицам, то не может быть возбуждено в национальном суде дела по обвинению этого лица в убийстве — преступлении, имеющем тот же объективный состав. Таким образом, в каждом конкретном случае вопрос должен решаться на основании содержания решения суда. Комитет учел эти соображения, решив, 7 голосами, при 5 воздержавшихся и при отсутствии голосов против, принять постановление, согласно которому никакое лицо, которое было судимо и оправдано или признано виновным международным уголовным судом, не должно, затем, быть судимо за то же преступление национальным судом государства, которое признало юрисдикцию международного уголовного суда в отношении такого преступления. Комитет давал себе отчет в том, что применение этого постановления, изложенного в общей форме, может вызывать некоторые сомнения и споры. Решать, идет ли речь о том же преступлении, в котором обвиняемый был ранее при-



знан виновным или невиновным международным уголовным судом, должны те национальные суды, в которых впоследствии будут возбуждаться дела против того же лица.

#### ИСПОЛНЕНИЕ ПРИГОВОРОВ

*(статья 52 проекта статута)*

161. Комитет нашел, что возможно несколько решений этого вопроса, который был признан чрезвычайно важным для функционирования международной судебной власти. Согласно одному предложению, статут должен был налагать на государства-участники его обязанность исполнения приговоров. По тем же соображениям, что были высказаны против установления в статуте обязанности исполнять приказы об аресте, данное предложение было отклонено в Комитете 5 голосами против 3, при 7 воздержавшихся.

162. Согласно другому предложению, обязанность исполнения приговоров должна была лежать на тех государствах, которые примут на себя эту обязанность посредством специальной конвенции. Это может быть та же конвенция, которой суду присваивается юрисдикция. Важно, однако, чтобы она была актом, отдельным от статута и, по времени, последующим актом. При отсутствии такого конвенционного обязательства, суд может просить Генерального Секретаря Организации Объединенных Наций принять необходимые меры. Поскольку Генеральный Секретарь вероятно не будет иметь в своем распоряжении никаких средств для исполнения приговоров, он должен будет заключать соответствующие соглашения с отдельными государствами. Речь может идти о различных государствах — о государствах, непосредственно заинтересованных в процессе, о государстве, где находится суд или о третьем государстве. Генеральному Секретарю должно принадлежать право заключать такие соглашения с любым государством по своему усмотрению.

163. Упомянутое предложение было принято 4 голосами против 2, при 5 воздержавшихся.

#### ПЕРЕСМОТР РЕШЕНИЙ

*(статья 53 проекта статута)*

164. По мнению нескольких членов Комитета, даже если не разрешается обжалование, может быть

предусмотрен пересмотр решений в случаях вновь обнаруживаемых обстоятельств, которые были неизвестны сторонам и суду во время процесса и дают основание для нового разбирательства. Это — элементарное требование правосудия. Другие члены Комитета опасались, однако, что любой такой возможностью будут пользоваться с политическими целями. Большая часть дел, которые будут поступать на рассмотрение суда, будет связана с политическими вопросами, и обстановка, на фоне которой происходил какой-либо процесс, может с течением времени радикально меняться. Таким образом, можно опасаться, что возможностью пересмотра решений будут пользоваться в иных интересах, чем интересы правосудия. Комитет 7 голосами против 3, при одном воздержавшемся, постановил, однако, включить в статут статью, предусматривающую пересмотр решений.

#### ПОМИЛОВАНИЕ И СМЯГЧЕНИЕ ПРИГОВОРОВ

*(статья 54 проекта статута)*

165. Было внесено предложение о том, чтобы предусмотреть возможность помилования или досрочного освобождения. Общее мнение было таково, что досрочное освобождение отвечает принципу, установленному в большинстве стран, и предложение было принято 8 голосами, при 3 воздержавшихся и при отсутствии голосов против. Согласно соответствующему постановлению, государства-участники статута должны учредить комиссию по помилованию и смягчению приговоров. Некоторые члены Комитета высказались за предоставление права избирать членов этой комиссии Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций. Принимая во внимание принятые ранее Комитетом решения о выборе судей, представителя обвинения и членов камеры предания суду, большинство членов Комитета нашло, что предоставлять Генеральной Ассамблее возможность влиять на определение состава указанной комиссии было бы непоследовательно. Имелось, при этом, в виду, однако, что если в конечном счете суд будет учрежден не в силу конвенции, а по резолюции Генеральной Ассамблеи, вопрос должен быть пересмотрен.

### Глава VII

#### ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОСТАНОВЛЕНИЯ

166. Комитету был представлен проект заключительных постановлений статута, регулирующих ратификацию, вступление в силу, изменение, денонсацию и т. д. В этом проекте имелось также постановление, согласно которому члены суда не избирались бы, пока, по вступлении статута в силу, известное число государств не присвоит суду юрисдикции.

167. Комитет нашел, однако, что для выполнения порученных ему Генеральной Ассамблеей задач нет необходимости вносить какие-либо предложения по этим вопросам. Многие из обычных заключительных постановлений таких конвенций, к числу которых должен быть отнесен статут, в значительной мере одина-

ковы в тех конвенциях, которые заключаются по почину Организации Объединенных Наций. Такие постановления могут, поэтому, быть включены в статут в дальнейшей стадии его разработки.

#### СПЕЦИАЛЬНЫЕ СУДЫ

*(статья 55 проекта статута)*

168. Комитет, тем не менее, постановил, 6 голосами против 4, при одном воздержавшемся, включить статью, в которой разъясняется, что ничто в статуте не умаляет права государств создавать посредством соглашений между собою специальные суды. Некоторые члены Комитета находили, что в статуте из-

лишне излагать этот принцип, ибо считали, что суверенные государства всегда вправе вступать в отдельные соглашения. Другие же полагали, однако, что лучше устранить все возможные сомнения, которые могли бы возникать по поводу определения отношения статута к отдельным соглашениям. Если в статуте устанавливаются серьезные ограничения в связи с юрисдикцией международного уголовного суда, то должно быть ясно указано, что эти ограничения не относятся к тем случаям, когда государства, согласно обычным нормам международного права, вправе творить, принимая совместные решения, правосудие над лицами, совершающими известные

преступления. Это относится, в частности, к тем государствам, которые являются жертвами агрессии, поскольку таким государствам принадлежит неоспоримое право создавать совместные суды для отправления правосудия над ответственными за это преступление лицами, даже если не соблюдаются условия присвоения юрисдикции международному уголовному суду.

169. Было также указано, что такое постановление разъясняло бы, что никаких противоречий не существует между постановлениями статута и принципами, на основе которых велись процессы в Нюрнберге и Токио.

## Глава VIII

### ПОДСУДНОСТЬ ДЕЛ О ГЕНОЦИДЕ

170. Комитет уделил особое внимание рассмотрению возможности присвоения международному уголовному суду юрисдикции по делам о преступлении геноцида. Как указано выше в пункте 61, у Комитета не было времени составить по этому вопросу конкретные предложения. Постановлением, которое было вынесено 5 голосами против одного, при 5 воздержав-

шихся, Комитет принял все в том смысле, что наряду с актом об учреждении международного уголовного суда следует составить протокол, согласно которому этому суду были бы подсудны и дела о преступлении геноцида (см. текст, приведенный в приложении II к настоящему докладу).

Blank page



Page blanche

## ПРИЛОЖЕНИЯ

### Приложение I. Проект статута международного уголовного суда<sup>7</sup>

#### ГЛАВА I ОБЩИЕ ПРИНЦИПЫ

##### Статья 1

###### ЗАДАЧИ СУДА

Учреждается Международный уголовный суд для отправления правосудия над лицами, обвиняемыми в международно-правовых преступлениях, как может быть предусмотрено в конвенциях или специальных соглашениях между государствами-участниками настоящего Статута.

##### Статья 2

###### ПРИМЕНЯЕМОЕ СУДОМ ПРАВО

Суд применяет международное право и, в частности, международное уголовное право, а где надлежит — право внутреннее.

##### Статья 3

###### ПОСТОЯННЫЙ ХАРАКТЕР СУДА

Суд есть учреждение постоянное. Сессии созываются, только когда находящиеся в Суде дела требуют рассмотрения.

#### ГЛАВА II

#### ОРГАНИЗАЦИЯ СУДА

##### Статья 4

###### ТРЕБОВАНИЯ, КОТОРЫМ ДОЛЖНЫ УДОВЛЕТВОРЯТЬ СУДЬИ

Суд образует коллегия независимых судей, избираемых, безотносительно к их гражданству, из числа лиц высоких моральных качеств, удовлетворяющих требованиям, установленным в их странах по принадлежности для назначения на высшие судебные должности, или являющихся юристами, компетентность которых в международном праве и, в особенности, в международном уголовном праве признана.

##### Статья 5

###### ЧИСЛО СУДЕЙ

Суд состоит из девяти судей.

##### Статья 6

###### ГРАЖДАНСТВО СУДЕЙ

1. Судьи могут избираться из кандидатов любого гражданства или без гражданства.

<sup>7</sup> Наименования присваиваются статьям исключительно для облегчения ссылок и установления идентичности и не признаются основаниями для толкования.

2. Не может быть двух судей, которые являлись бы гражданами одного и того же государства. Лицо, которое, при определении состава Суда, могло бы рассматриваться как гражданин более чем одного государства, признается гражданином того государства, в котором оно обычно осуществляет свои гражданские и политические права.

##### Статья 7

###### УКАЗАНИЕ КАНДИДАТОВ

1. Судьи избираются из списка кандидатов, указываемых государствами-участниками настоящего Статута.  
2. Каждое государство может представить имена не более четырех кандидатов.

##### Статья 8

###### ПРИГЛАШЕНИЕ УКАЗАТЬ КАНДИДАТОВ

1. День каждых выборов назначается Генеральным Секретарем Организации Объединенных Наций.  
2. По крайней мере за три месяца до этого дня он обращается с письменной просьбой к государствам-участникам настоящего Статута, приглашая их указать в течение определенного срока удовлетворяющих соответствующим требованиям лиц, которые могут принять на себя обязанности судей.

##### Статья 9

###### СПИСОК КАНДИДАТОВ

Генеральный Секретарь Организации Объединенных Наций составляет алфавитный список всех кандидатов. Он представляет этот список государствам-участникам настоящего Статута.

##### Статья 10

###### ПРЕДСТАВИТЕЛЬНЫЙ ХАРАКТЕР СУДА

Избиратели должны иметь в виду, что судьи, как коллектив, должны, по возможности, представлять главнейшие формы цивилизации и основные правовые системы мира.

##### Статья 11

###### ВЫБОРЫ СУДЕЙ

1. Судьи избираются на собраниях представителей государств-участников настоящего Статута абсолютным большинством присутствующих и участвующих в голосовании. Генеральный Секретарь Организации Объединенных Наций, по должном уведомлении каждого из этих государств, созывает такие собрания.  
2. Если более чем один гражданин одного и того же государства получает достаточное число голосов

для избрания, тот, кто получает наибольшее число голосов, считается избранным, а если голоса разделяются поровну, то старший или старейший по возрасту кандидат считается избранным.

### Статья 12

#### СРОКИ ПОЛНОМОЧИЙ

1. Судьи избираются на девять лет и могут быть переизбраны, причем, однако, из числа судей, избранных на первых выборах, срок полномочий трех судей истекает в конце трехлетнего периода, а срок полномочий трех других судей истекает в конце шестилетнего периода.

2. Для кого из судей срок полномочий должен истечь в конце первых трехлетнего и шестилетнего периодов, определяется жребием, вынимаемым Генеральным Секретарем Организации Объединенных Наций немедленно по окончании первых выборов.

3. Каждый судья продолжает исполнять свои обязанности, пока его место не будет занято. Даже по замещении он заканчивает каждое дело, которое начал.

4. В случае заявления судьи об оставлении им должности, такое заявление должно быть обращено к Председателю Суда, который передает его Генеральному Секретарю. Эта передача делает должность вакантной.

### Статья 13

#### ТОРЖЕСТВЕННОЕ ЗАЯВЛЕНИЕ

Каждый судья, до вступления в свою должность, делает торжественное заявление в открытом заседании Суда, что будет выполнять свои функции беспристрастно и добросовестно.

### Статья 14

#### ПРИВИЛЕГИИ И ИММУНИТЕТЫ

Каждый судья, при исполнении им судебных обязанностей, пользуется дипломатическими привилегиями и иммунитетами.

### Статья 15

#### ПОСТОРОННИЕ ЗАНЯТИЯ СУДЕЙ

1. Никто из судей не должен иметь никаких занятий, которые препятствовали бы выполнению им своей судебной функции во время сессий Суда. Он не должен также иметь никаких занятий, которые были бы несовместимы с его функцией судьи.

2. Любые сомнения по этому вопросу разрешаются определением Суда.

### Статья 16

#### НЕДОПУЩЕНИЕ СУДЬИ К УЧАСТИЮ В ПРОЦЕССЕ

1. Никто из судей не может участвовать в процессе, относящемся к какому-либо делу, в котором он ранее принимал участие в каком бы то ни было качестве.

2. Любые сомнения по этому вопросу разрешаются определением Суда.

### Статья 17

#### ОТВОД СУДЕЙ

1. Если по какому-либо специальному мотиву судья находит, что он не должен участвовать в каком-либо определенном процессе, он сообщает о том Председателю.

2. Любая сторона в процессе может заявить, что какой-либо судья не должен участвовать в этом процессе. Такое заявление должно быть обращено к Председателю.

3. Если Председатель, по получении такого заявления или по своему собственному почину, находит, что какой-либо судья не должен участвовать в определенном процессе, Председатель сообщает о том этому судье.

4. Если между Председателем и этим судьей возникают несогласия по этому вопросу, таковые разрешаются Судом.

### Статья 18

#### ОТРЕШЕНИЕ СУДЬИ ОТ ДОЛЖНОСТИ

1. Никто из судей не может быть отрешен от должности, разве только по единогласному мнению других судей он не удовлетворяет более необходимым требованиям для сохранения за ним должности.

2. Официальное уведомление о таком единогласном мнении делается Генеральному Секретарю Организации Объединенных Наций Секретарем Суда.

3. Это уведомление делает должность вакантной.

### Статья 19

#### ВАКАНСИИ

1. Вакансии заполняются в том же порядке, что предусмотрен для первых выборов, с тем только исключением, что приглашение, предусматриваемое в статье 8, рассылается Генеральным Секретарем в течение одного месяца по открытии вакансии.

2. Судья, избранный взамен другого судьи срок полномочий которого еще не истек, занимает должность на остающуюся часть срока полномочий своего предшественника.

### Статья 20

#### ДОЛЖНОСТНЫЕ ЛИЦА

1. Суд избирает своего Председателя и Вице-Председателя на три года; каждый из них может быть переизбран.

2. Суд назначает своего Секретаря и озабочивается назначением таких других должностных лиц, какие могут быть необходимы.

### Статья 21

#### МЕСТОПРЕБЫВАНИЕ СУДА

Постоянное местопребывание Суда устанавливается в . . . . . Суд может, однако, заседать и выполнять свои функции в других местах, если признает это желательным.

## Статья 22

### ВОЗНАГРАЖДЕНИЕ

Каждому участвующему в сессии судье оплачиваются путевые расходы и уплачивается поденное содержание во время сессии Суда. Каждому судье уплачивается годовой оклад.

## Статья 23

### ФИНАНСЫ

Государства-участники настоящего Статута учреждают и поддерживают фонд, образуемый и управляемый в соответствии с правилами, принимаемыми этими участниками. Из этого фонда оплачиваются расходы по содержанию и работе Суда, Камеры предания суду, обвинения и Комиссии по помилованию и смягчению приговоров, а также гонорары и расходы представителей защиты согласно пункту с части 2 статьи 38.

## Статья 24

### РЕГЛАМЕНТ СУДА

1. Суд принимает регламент, регулирующий выполнение им своих функций. В частности, он устанавливает правила производства и такие общие принципы, регулирующие допущение доказательств, какие признает необходимыми.

2. Этот регламент и любые изменения в нем опубликовываются незамедлительно и не должны изменяться таким образом, чтобы это отражалось на уже находящихся в производстве делах.

## ГЛАВА III

### КОМПЕТЕНЦИЯ СУДА

## Статья 25

### ПЕРСОНАЛЬНАЯ ПОДСУДНОСТЬ

Суду подсудны только физические лица, включая лиц, действующих в качестве глав государств или агентов правительств.

## Статья 26

### ПРИСВОЕНИЕ СУДУ ЮРИСДИКЦИИ

Юрисдикция может быть присвоена Суду государствами-участниками настоящего Статута посредством конвенции или, по конкретному делу, специального соглашения или односторонней декларации.

## Статья 27

### ПРИЗНАНИЕ ПОДСУДНОСТИ

Никакое лицо не подсудно Суду, если юрисдикция не была присвоена Суду государством или государствами, гражданином которых это лицо является, и государством или государствами, в которых преступление, как утверждается, было совершено.

## Статья 28

### УТВЕРЖДЕНИЕ ЮРИСДИКЦИИ ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Юрисдикция не может быть присвоена Суду без утверждения Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций.

## Статья 29

### ДОСТУП К СУДУ

Дела в Суде могут возбуждаться только

а) Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций,

б) любой организацией государств, получившей на то разрешение Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, или

с) любым государством-участником настоящего Статута, которое присвоило юрисдикцию Суду по таким преступлениям, к которым относятся эти дела.

## Статья 30

### ОТВОДЫ ПО НЕПОДСУДНОСТИ

1. Отводы по неподсудности могут заявлять не только стороны в любом процессе, но также любое из государств, упомянутых в статье 27, которое может вступить в дело для этой цели.

2. Если такие отводы заявляются до начала судебного разбирательства, Суд рассматривает их до приступа к судебному разбирательству.

3. Если такие отводы заявляются после начала судебного разбирательства, Суд рассматривает их в тот момент, когда находит нужным.

## Статья 31

### СОДЕЙСТВИЕ ГОСУДАРСТВ

1. Суд может просить органы государственной власти об оказании ему содействия при исполнении им своих обязанностей.

2. Государство обязано оказывать такое содействие только согласно какой-либо конвенции или другому акту, по которым данное государство приняло на себя такую обязанность.

## Статья 32

### НАКАЗАНИЯ

Суд приговаривает обвиняемого, по признанию его виновным, к такому наказанию, какое определит, с соблюдением всех ограничений, устанавливаемых в акте, которым Суду присваивается юрисдикция.

## ГЛАВА IV

### КАМЕРА ПРЕДАНИЯ СУДУ И ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ОБВИНЕНИЯ

## Статья 33

### КАМЕРА ПРЕДАНИЯ СУДУ

1. Учреждается при Организации Объединенных Наций Камера предания суду, состоящая из девяти

членов, избираемых в том же порядке, в то же время и на тех же условиях и удовлетворяющих тем же требованиям, что и судьи.

2. Функцией Камеры является проверка доказательств, на которые ссылается жалобщик и подтверждение жалобы.

3. Жалобщик назначает представителя или представителей, которые приводят доказательства перед Камерой.

4. Если Камера находит, что доказательства достаточно подтверждают жалобу, Камера дает о том заключение Суду и жалобщику.

5. Прежде чем дать такое заключение, Камера предоставляет обвиняемому надлежащую возможность быть выслушанным и привести такие доказательства, какие он пожелает.

6. Камера принимает свои собственные правила производства.

### *Статья 34*

#### ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ОБВИНЕНИЯ

1. Государства-участники настоящего Статута, на собраниях и в порядке, предусматриваемых в статье 11, избирают десять лиц, заносимых в особый список, обязанностью которых является, во всех случаях, когда Камера предания суду дает обвинительное заключение, избирать немедленно представителя обвинения, который должен удовлетворять тем же требованиям, что и член Суда.

2. Представитель обвинения представляет в Суд обвинительный акт против обвиняемого, основанный на заключении Камеры предания суду, и его обязанность составляет поддерживать обвинение в Суде.

## ГЛАВА V

### СУДЕБНОЕ РАЗБИРАТЕЛЬСТВО

#### *Статья 35*

##### ОБВИНИТЕЛЬНЫЙ АКТ

1. В обвинительном акте кратко излагаются факты, образующие каждое вменяемое в вину преступление, и положительно указывается объективное право, на основании которого обвиняемый привлекается к ответственности.

2. Суд может разрешить изменение обвинительного акта.

#### *Статья 36*

##### УВЕДОМЛЕНИЕ ОБ ОБВИНИТЕЛЬНОМ АКТЕ

1. Суд доводит обвинительный акт до сведения обвиняемого, того государства, гражданином которого обвиняемый, как утверждается, состоит, и того государства, в котором преступление, как утверждается, было совершено.

2. Суд не приступает к разбирательству дела, не удостоверившись, что обвиняемому обвинительный акт или любое изменение такового, смотря по тому, что имеет место, вручены и что обвиняемый имел достаточно времени для подготовки к своей защите.

#### *Статья 37*

##### СУДЕБНОЕ РАЗБИРАТЕЛЬСТВО БЕЗ УЧАСТИЯ ПРИСЯЖНЫХ

Судебные дела рассматриваются без участия присяжных заседателей.

#### *Статья 38*

##### ПРАВА ОБВИНЯЕМОГО

1. Обвиняемый предполагается невиновным, пока виновность его не доказана.

2. Обвиняемый пользуется процессуальными гарантиями и, в частности,

а) правом присутствовать во всех стадиях процесса;

б) правом вести свою защиту самому или через защитника по своему собственному выбору и правом на допущение его защитника к присутствию во всех стадиях процесса;

в) правом на отнесение расходов по его защите на счет фонда, упоминаемого в статье 23, если Суд удостоверится, что обвиняемый не имеет материальной возможности пригласить защитника;

г) правом на то, чтобы судебные бумаги, включая письменные доказательства, были переведены на его язык;

д) правом допрашивать, самому или через своего защитника, любого свидетеля и осматривать любой документ или иное доказательство, представленные во время разбирательства дела;

е) правом приводить устные и иные доказательства в свою защиту;

ж) правом на содействие Суда для предоставления доступа к материалам, в отношении которых Суд удостоверится, что они имеют касательство к рассматриваемым Судом вопросам.

3. Обвиняемому принадлежит право быть выслушанным Судом, но он не должен быть принуждаем говорить. Его отказ говорить не имеет никакого значения для установления его виновности. Если он пожелает говорить, он подлежит допросу Судом и представителями сторон.

#### *Статья 39*

##### ПУБЛИЧНОСТЬ ЗАСЕДАНИЙ

1. Заседания Суда происходят публично, если не имеется таких исключительных обстоятельств, при которых, по мнению Суда, публичность заседаний может вредить интересам правосудия.

2. Совещания Суда происходят втайне и огласке не подлежат.

#### *Статья 40*

##### ПРИКАЗЫ ОБ АРЕСТЕ

Суду принадлежит право отдавать приказы об аресте в связи с преступлениями, которые Суду подследны.

### Статья 41

#### ВРЕМЕННОЕ ОСТАВЛЕНИЕ ОБВИНЯЕМОГО НА СВОБОДЕ

Суд решает, оставить ли обвиняемого под арестом, пока разбирается дело, или временно освободить и на каких условиях такую временную свободу предоставить.

### Статья 42

#### ПРАВА СУДА

Суду принадлежат права, необходимые для надлежащего ведения процесса, включая право требовать явки свидетелей, требовать представления документов и других доказательственных материалов, объявлять не подлежащими рассмотрению не относящиеся к делу вопросы, доказательства и заявления и поддерживать порядок при разбирательстве дела.

### Статья 43

#### ПРЕКРАЩЕНИЕ ДЕЛА

Суд может прекратить в любой стадии производства любое дело, по которому Суд удостоверится, что разбирательства с соблюдением процессуальных гарантий быть в данное время не может. В случае такого прекращения дела Суд освобождает обвиняемого и может, кроме того, признать его по суду оправданным.

### Статья 44

#### ОТКАЗ ОТ ОБВИНЕНИЯ

Отказ от обвинения возможен только с разрешения Суда. В случае такого разрешения Суд освобождает обвиняемого и может, кроме того, признать его по суду оправданным.

### Статья 45

#### КВОРУМ

Участия семи судей достаточно, чтобы образовать Суд.

### Статья 46

#### НЕОБХОДИМОЕ БОЛЬШИНСТВО

1. Для окончательных решений и приговоров Суда необходимо большинство голосов судей, участвующих в процессе.
2. То же требование относится к другим постановлениям Суда, с оговоркой, что в случае равенства голосов, голос председательствующего судьи дает перевес.

### Статья 47

#### СОДЕРЖАНИЕ И ПОДПИСАНИЕ РЕШЕНИЯ

1. В решении указываются, в отношении каждого обвиняемого, мотивы, на которых оно основано.
2. В решении указываются имена судей, принимавших участие в его вынесении. Оно подписывается Председателем и Секретарем.

### Статья 48

#### ОСОБЫЕ МНЕНИЯ

Если решение Суда не выражает единогласного мнения судей, любой судья вправе заявить особое мнение.

### Статья 49

#### ОБЪЯВЛЕНИЕ РЕШЕНИЯ

Решение оглашается в открытом заседании Суда.

### Статья 50

#### РЕШЕНИЕ НЕ ПОДЛЕЖИТ ОБЖАЛОВАНИЮ

Решение окончательно и обжалованию не подлежит.

### Статья 51

#### НОВЫЕ ПРОЦЕССЫ

Никакое лицо, дело которого разбиралось в Суде и которое было оправдано или осуждено, не может быть судимо за то же преступление никаким судом в пределах юрисдикции какого-либо государства, присвоившего Суду юрисдикцию в отношении такого преступления.

### Статья 52

#### ИСПОЛНЕНИЕ ПРИГОВОРОВ

Приговоры исполняются в соответствии с конвенциями, относящимися к этому вопросу. При отсутствии таких конвенций, соглашения об исполнении приговоров могут заключаться, по предложению Суда, Генеральным Секретарем Организации Объединенных Наций с любым государством.

### Статья 53

#### ПЕРЕСМОТР РЕШЕНИЯ

1. Обвиняемый, признанный виновным, может просить Суд о пересмотре решения.
2. Просьба о пересмотре не подлежит рассмотрению, если Суд не найдет,
  - а) что обнаружено какое-либо обстоятельство, которое по своему характеру имеет решающее значение, и
  - б) что это обстоятельство было, во время вынесения решения, неизвестно ни Суду, ни просителю.
3. Производство о пересмотре открывается определением Суда, положительно устанавливающим существование нового обстоятельства и удостоверяющим, что оно имеет такой характер, что открывает дело для пересмотра.



ГЛАВА VI  
ПОМИЛОВАНИЕ И СМЯГЧЕНИЕ ПРИГОВОРОВ

*Статья 54*

КОМИССИЯ ПО ПОМИЛОВАНИЮ  
И СМЯГЧЕНИЮ ПРИГОВОРОВ

1. Комиссия по помилованию и смягчению приговоров, состоящая из пяти членов, учреждается государствами-участниками настоящего Статута.
2. Комиссии этой принадлежит право помилования и досрочного освобождения, а также приостановления, смягчения и иного изменения любого приговора Суда.

3. Комиссия принимает свои собственные правила производства.

ГЛАВА VII  
ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОСТАНОВЛЕНИЯ

*Статья 55*

СПЕЦИАЛЬНЫЕ СУДЫ

Ничто в настоящем Статуте не должно пониматься как умаляющее право любых двух или нескольких государств-участников такого совместно учреждать специальные суды для отправления правосудия над теми, кто совершает преступления, на которые распространяется юрисдикция каждого из таких государств согласно общим нормам международного права.

Приложение II. Всеи

*Комитет по международной уголовной юстиции, принимая во внимание, что преступление геноцида — международно-правовое преступление — точно определено в Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него,*

*принимая во внимание, что указанная Конвенция ратифицирована двадцатью восьмью государствами,*

*принимая во внимание, что преступление геноцида особо упоминается в постановлении резолюции*

260 В (III) Генеральной Ассамблеи о задачах Комиссии международного права и в постановлении резолюции 489 (V) Генеральной Ассамблеи о задачах настоящего Комитета,

*выражает мнение, что наряду с актом об учреждении Международного Уголовного Суда должен быть составлен протокол, согласно которому указанному Суду были бы подсудны дела о преступлении геноцида.*

## СКЛАДЫ ИЗДАНИЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

### АВСТРАЛИЯ

H. A. Goddard (Pty.), Ltd., 255a George Street, Sydney, N.S.W.

### АРГЕНТИНА

Editorial Sudamericana S.A., Calle Alsina 500, Buenos Aires.

### БЕЛЬГИЯ

Agence et Messageries de la Presse S.A., 14-22 rue du Persil, Bruxelles.  
W. H. Smith & Son  
71-75 Boulevard Adolphe-Max, Bruxelles.

### БОЛИВИЯ

Libreria Cientifica y Literaria, Avenida 16 de Julio 216, Casilla 972, La Paz.

### БРАЗИЛИЯ

Livraria Agir, Rua Mexico 98-B, Caixa Postal 3291, Rio de Janeiro.

### ВЕНЕСУЭЛА

Escritorio Pérez Machado, Conde a Pifango 11, Caracas.

### ГАИТИ

Max Bouchereau, Librairie "A la Caravelle," Boite postale 111-B, Port-au-Prince.

### ГВАТЕМАЛА

Goubaud & Cia. Ltda., 5a. Sur No. 6 y 9a, C.P., Guatemala.

### ГРЕЦИЯ

"Eleftheroudakis," Librairie Internationale, Place de la Constitution, Athènes.

### ДАНИЯ

Einar Munksgaard, Nørregade 6, København.

### ДОМИНИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА

Libreria Dominicana, Calle Mercedes No. 49, Apartado 656, Ciudad Trujillo.

### ЕГИПЕТ

Librairie "La Renaissance d'Egypte," 9 Sh. Adly Pasha, Cairo.

### ИЗРАИЛЬ

Leo Blumstein, P.O.B. 4154  
35 Allenby Road, Tel-Aviv.

### ИНДИЯ

Oxford Book & Stationery Co., Scindia House, New Delhi.

### ИНДОНЕЗИЯ

Jajosan Pembangunan, Gunung Sahari 84, Djakarta.

### ИРАК

Mackenzie's Bookshop, Booksellers and Stationers, Baghdad.

### ИРЛАНДИЯ

Hibernian General Agency Ltd., Commercial Buildings, Dame Street, Dublin.

### ИСЛАНДИЯ

Bokaverzlun Sigfusar Eymundssonar Austurstreti 18, Reykjavik.

### ИТАЛИЯ

Colibri S.A., Via Chiossetto 14, Milano.

### КАНАДА

The Ryerson Press, 299 Queen Street West, Toronto.

### КИТАЙ

The Commercial Press, Ltd., 211 Honan Road, Shanghai.

### КОЛУМБИЯ

Libreria Latina Ltda., Apartado Aéreo 4011, Bogotá.

### КОСТАРИКА

Trejos Hermanos, Apartado 1313, San José.

### КУБА

La Casa Belga, René de Smedt, O'Reilly 455, La Habana.

### ЛИБАН

Librairie universelle, Beyrouth.

### ЛЮКСЕМБУРГ

Librairie J. Schummet, Place Guillaume, Luxembourg.

### НИДЕРЛАНДЫ

N.V. Martinus Nijhoff, Lange Voorhout 9, 's-Gravenhage.

### НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ

United Nations Association of New Zealand, G.P.O. 1011, Wellington.

### НОРВЕГИЯ

Johan Grundt Tatum Forlag, Kr. Augustgt. 7A, Oslo.

### ПАКИСТАН

Thomas & Thomas, Fort Mansion, Frere Road, Karachi.

### ПЕРУ

Libreria Internacional del Perú, S.A., Casilla 1417, Lima.

### ПОРТУГАЛИЯ

Livraria Rodrigues 186, Rua Aurea, 188 Lisboa.

### СИРИЯ

Librairie Universelle, Damas.

### СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО

H.M. Stationery Office, P. O. Box 569, London, S.E. 1 (and at H.M.S.O. Shops at London, Belfast, Birmingham, Bristol, Cardiff, Edinburgh, and Manchester).

### СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ

International Documents Service, Columbia University Press, 2960 Broadway, New York 27, New York.

### ТАЙЛАНД

Pramoon Mit Ltd., 333 Charoen Krung Road, Bangkok.

### ТУРЦИЯ

Librairie Hachette, 469 Istiklal Caddesi, Beyoglu, Istanbul.

### УРУГВАЙ

Oficina de Representación de Editoriales, Prof. Héctor D'Elia, Av. 18 de Julio 1333 Esc. 1, Montevideo.

### ФИЛИППИНЫ

D. P. Pérez Co., 132 Riverside, San Juan, Rizal.

### ФИНЛЯНДИЯ

Akateminen Kirjakauppa, 2, Keskuskatu, Helsinki.

### ФРАНЦИЯ

Editions A. Pedone, 13, rue Soufflot, Paris V.

### ЦЕЙЛОН

The Associated Newspapers of Ceylon, Ltd., Lake House, Colombo.

### ЧЕХОСЛОВАКИЯ

F. Topic, Narodni Trida 9, Praha 1.

### ЧИЛИ

Libreria Ivens, Calle Moneda 822, Santiago.

### ШВЕЙЦАРИЯ

Librairie Payot S.A., Lousanne, Genève.  
Buchhandlung Hans Raunhardt  
Kirchgasse, 17, Zurich 1.

### ШВЕЦИЯ

C. E. Fritze's Kungl. Hofbokhandel A-B Fredsgatan 2, Stockholm.

### ЭКВАДОР

Muñoz Hermanos y Cia., Plaza del Teatro, Quito.

### ЭФИОПИЯ

Agence Ethiopienne de Publicité, Box 8, Addis-Abeba.

### ЮГОСЛАВИЯ

Drzavno Preduzece Jugoslovenska Knjiga, Marsala Tito 23-11, Beograd.

### ЮЖНО-АФРИКАНСКИЙ СОЮЗ

Van Schoik's Bookstore (Pty.), Ltd.  
P.O. Box 724, Pretoria.

Издания Организации Объединенных Наций можно получить у следующих книгопродавцев:

#### АВСТРИЯ

B. Wüllerstorff  
Waagplatz, 4  
SALZBURG.

#### ГЕРМАНИЯ

Buchhandlung Elwert & Meurer  
Hauptstrasse, 101  
BERLIN — Schöneberg.

#### ГЕРМАНИЯ (продолжение)

W. E. Saarbach  
Frankenstrasse, 14  
KOELN — Junkersdorf.

Alexander Horn  
Spiegelgasse, 9  
WIESBADEN.

#### ИСПАНИЯ

Organización Técnica de  
Publicidad y Ediciones  
Sainz de Baranda 24 — MADRID.

Libreria Bosch  
11 Ronda Universidad  
BARCELONA.

#### ЯПОНИЯ

Maruzen Company, Ltd.,  
6 Tori-Nichome Nihonbashi  
TOKYO Central.

51 (R) 1

Заказы и запросы, в странах где агентства еще не были установлены, следует направлять по адресу: Sales and Circulation Section, United Nations, New York, N. Y., U.S.A.; или Sales Section, United Nations Office, Palais des Nations, Geneva, Switzerland.